

Nikon

with **WARRANTY**

Lampeggiatore

SB-5000

Manuale d'uso
(con garanzia)



Nikon Manual Viewer 2

Installare l'app Nikon Manual Viewer 2 sullo smartphone o sul tablet per visualizzare i manuali della fotocamera digitale Nikon in qualunque luogo e in qualunque momento. Nikon Manual Viewer 2 pu essere scaricato gratuitamente dall'App Store e da Google Play.

It

Preparazione

A

Informazioni sull'SB-5000 e sul presente manuale d'uso

Preparazione

Grazie per l'acquisto del lampeggiatore Nikon SB-5000. Per sfruttare al massimo il lampeggiatore, leggere il presente manuale d'uso integralmente prima di utilizzare il prodotto.

Per la vostra sicurezza

Prima di utilizzare il lampeggiatore per la prima volta, leggere le istruzioni di sicurezza nella sezione "Per la vostra sicurezza" (□A-7 – A-10).

In dotazione

Controllare che tutti gli elementi elencati di seguito siano inclusi nell'SB-5000. Se uno qualsiasi degli elementi dovesse risultare mancante, informare immediatamente il negozio o il rivenditore presso il quale si è acquistato l'SB-5000.

- Supporto lampeggiatore AS-22
- Diffusore a cupola Nikon SW-15H
- Filtro per fluorescenza SZ-4FL
- Manuale d'uso (questo manuale)
- Astuccio SS-5000
- Tasta per accessori
- Filtro per incandescenza SZ-4TN
- Garanzia (stampata sulla quarta di copertina del manuale)

Per una guida completa all'uso del lampeggiatore consultare il manuale di riferimento.

Per scaricare il file PDF del manuale di riferimento del lampeggiatore accedere al link seguente.

<http://downloadcenter.nikonimglib.com/>

SB-5000

Model Name: N1502

A-1

■ Informazioni sull'SB-5000

L'SB-5000 è un lampeggiatore compatibile con il Nikon Creative Lighting System (CLS) ad alte prestazioni con numero guida di 34,5 (ISO 100, m) (con posizione della parabola zoom di 35 mm nel formato Nikon FX con pattern di illuminazione standard). Oltre al tradizionale controllo ottico, il controllo radio è disponibile nella fotografia con unità flash wireless multiple.

Fotocamere compatibili con il CLS




Fotocamere SLR digitali Nikon (formato Nikon FX/DX) (eccetto la serie D1 e D100), F6, fotocamere COOLPIX compatibili con il CLS

■ Informazioni sul presente manuale d'uso

Il presente manuale è stato redatto presumendo l'utilizzo del lampeggiatore SB-5000 in combinazione con una fotocamera compatibile con il CLS e un obiettivo CPU. Per sfruttare al massimo il lampeggiatore, leggere il presente manuale d'uso integralmente prima di utilizzare il prodotto.

- Per dettagli su funzioni e impostazioni della fotocamera, consultare il manuale d'uso della fotocamera.
- Il prodotto e le schermate effettivamente visualizzate nel monitor potrebbero differire dalle illustrazioni riprodotte in questo manuale.

Icone utilizzate nel presente manuale

-  Descrive un punto a cui prestare particolare attenzione per evitare guasti o errori del lampeggiatore durante la ripresa.
-  Include informazioni o suggerimenti per facilitare l'uso del lampeggiatore.
-  Riferimento ad altre pagine nel presente manuale

Sommario

A

Preparazione

A

Preparazione

Informazioni sull'SB-5000 e sul presente manuale d'uso.....	A-1
Per la vostra sicurezza.....	A-7
Dati delle norme sulla comunicazione wireless.....	A-11
Controllo prima dell'utilizzo.....	A-12

B

Funzionamento

Componenti del lampeggiatore.....	B-1
Impostazioni e LCD.....	B-5
Menu i	B-9
Controllo flash centralizzato.....	B-12
Operazioni base.....	B-14
Opzioni e impostazioni di menu.....	B-22

C

Modi flash

Modo i-TTL.....	C-2
Modo flash manuale.....	C-4
Modo flash AA (Auto Aperture).....	C-6
Modo flash automatico non-TTL.....	C-6
Modo flash manuale con priorità alla distanza.....	C-6
Modo lampi flash strobo.....	C-7

D**Fotografia con unità flash wireless multiple**

SB-5000 esempi di fotografia con unità flash wireless multiple.....	D-1
SB-5000 fotografia con unità flash wireless multiple mediante l'uso del controllo radio	D-4
SB-5000 fotografia con unità flash wireless multiple mediante l'uso di controllo ottico	D-5
SB-5000 Funzioni per fotografia con unità flash wireless multiple	D-7
Impostare l'unità flash master.....	D-9
Impostazione di un'unità flash remota.....	D-11
Preparazione per la fotografia.....	D-12
Illuminazione avanzata senza cavi.....	D-17
Impostare le unità flash remote.....	D-23
Utilizzo simultaneo del controllo ottico e del controllo radio.....	D-27
Verifica dello stato nella fotografia con unità flash wireless multiple.....	D-29

E**Funzioni**

Attivazione dei pattern di illuminazione.....	E-1
Funzionamento in lampo riflesso	E-3
Scatto di fotografie di primi piani	E-5
Fotografia con flash con filtri colorati.....	E-7
Funzioni di supporto della fotografia con flash	E-12
Funzioni da impostare sulla fotocamera	E-17

F**Suggerimenti sulla cura del lampeggiatore e informazioni di riferimento**

Risoluzione dei problemi.....	F-1
Suggerimenti sulla cura del lampeggiatore.....	F-6
Note sulle batterie/batterie ricaricabili	F-8
Informazioni sul pannello LCD.....	F-9
Accessori opzionali.....	F-10
Caratteristiche tecniche	F-17
Termini di garanzia - Garanzia assistenza Nikon Worldwide	F-25

A

Preparazione

Per la vostra sicurezza

A


Preparazione


Per evitare danni al prodotto Nikon o possibili lesioni a sé o ad altri, leggere integralmente le seguenti precauzioni di sicurezza prima di utilizzare questo apparecchio. Conservare le istruzioni di sicurezza dove possano essere consultate da chiunque faccia uso del prodotto.




Questa icona segnala avvertenze, informazioni che devono essere lette prima di utilizzare questo prodotto Nikon, per evitare possibili danni fisici.

AVVERTENZE

-  **In caso di malfunzionamento, spegnere l'apparecchio.** Se si nota la fuoriuscita di fumo o un odore insolito proveniente dal prodotto, rimuovere immediatamente le batterie/batterie ricaricabili facendo attenzione a non riportare ustioni. Continuare a utilizzare l'apparecchio potrebbe portare a lesioni. Dopo aver rimosso la fonte di alimentazione, portare il prodotto presso un centro assistenza autorizzato Nikon per un controllo.

-  **Non smontare e non sottoporre a forti shock fisici.** Il contatto con i componenti interni del prodotto potrebbe provocare lesioni. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato. In caso di rottura del prodotto in seguito a caduta o altro incidente, portare il prodotto presso un centro assistenza autorizzato Nikon per un controllo, dopo aver scollegato il prodotto dalla fotocamera e/o aver rimosso le batterie/batterie ricaricabili.

-  **Mantenere asciutto.** Non immergere né esporre ad acqua o pioggia. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incendi o folgorazioni.

- ⚠ Non maneggiare con le mani bagnate.** La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare folgorazioni.
- ⚠ Non utilizzare in presenza di gas infiammabili o polvere.** L'uso di apparecchi elettronici in presenza di gas infiammabili o polvere potrebbe provocare esplosioni o incendi.
- ⚠ Tenere lontano dalla portata dei bambini.** La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni.
- ⚠ Non pulire con solventi organici, come diluente per vernici o benzene, non spruzzare con insetticidi né conservare con palline antitarne di naftalina o canfora.** La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare danni o scolorimenti alle parti in plastica del prodotto.
- ⚠ Maneggiare con cura le batterie/batterie ricaricabili.** Le batterie/batterie ricaricabili potrebbero perdere, surriscaldarsi o rompersi se maneggiate in modo improprio. Quando si maneggiano le batterie/batterie ricaricabili da utilizzare in questo prodotto, seguire tutte le istruzioni e le avvertenze stampate sulle batterie/batterie ricaricabili o a esse accluse e osservare le seguenti precauzioni:
- Non combinare batterie/batterie ricaricabili vecchie e nuove o batterie/batterie ricaricabili di marca o tipo diverso.
 - Non tentare di ricaricare batterie. Quando si ricaricano batterie ricaricabili Ni-MH, seguire le istruzioni e usare soltanto caricabatteria compatibili.
 - Inserire le batterie/batterie ricaricabili nell'orientamento corretto.
 - Le batterie/batterie ricaricabili potrebbero diventare molto calde se il flash viene attivato molte volte in rapida successione. Quando si rimuovono le batterie/batterie ricaricabili, fare attenzione per evitare ustioni.

- Non cortocircuitare o smontare le batterie/batterie ricaricabili, né tentare di rimuovere o danneggiare in qualunque altro modo la guaina di isolamento o l'involucro della batteria/batteria ricaricabile.
- Non esporre a fiamme o calore eccessivo, non immergere o esporre all'acqua né sottoporre a forza fisica.
- Non trasportare o conservare con oggetti metallici come collane o forcine per capelli.
- Le batterie/batterie ricaricabili possono essere soggette a perdite quando sono completamente scariche. Per evitare danni al prodotto, assicurarsi di rimuovere le batterie/batterie ricaricabili quando sono scariche o se il prodotto non sarà utilizzato per un periodo prolungato.
- Interrompere immediatamente l'uso se si notano cambiamenti nelle batterie/batterie ricaricabili, come scolorimento o deformazione.
- Se il liquido fuoriuscito dalle batterie/batterie ricaricabili danneggiate entra in contatto con i vestiti, gli occhi o la pelle, sciacquare immediatamente con abbondante acqua.
- Smaltire le batterie/batterie ricaricabili usate in base alla normativa locale. Prima dello smaltimento, isolare i terminali con nastro isolante. In caso di contatto di oggetti metallici con i terminali, potrebbero verificarsi incendi, surriscaldamento o rotture.

 *Adottare le necessarie precauzioni durante l'uso del flash*

- L'uso del flash a stretto contatto con la pelle o altri oggetti potrebbe causare ustioni.
- Utilizzando il flash vicino agli occhi del soggetto si possono provocare danni temporanei alla vista. Mantenersi ad almeno 1 m dal soggetto quando si usa il flash.
- Non puntare il flash verso l'operatore di un veicolo a motore. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incidenti.

Avviso per gli utenti europei



Questo simbolo indica che gli apparecchi elettrici ed elettronici devono essere smaltiti negli appositi contenitori di rifiuti.

Le seguenti istruzioni sono rivolte esclusivamente agli utenti di paesi europei:

- Il presente prodotto deve essere smaltito nell'apposito contenitore di rifiuti. Non smaltire insieme ai rifiuti domestici.
- La raccolta differenziata e il riciclaggio aiutano a preservare le risorse naturali e a prevenire le conseguenze negative per la salute umana e per l'ambiente che potrebbero essere provocate dallo smaltimento scorretto.
- Per ulteriori informazioni, vi preghiamo di contattare le autorità locali responsabili dello smaltimento dei rifiuti.

Dati delle norme sulla comunicazione wireless

A

Preparazione

Questo prodotto è conforme alle normative radio vigenti nel Paese di acquisto e le sue funzioni wireless non sono intese per l'uso in altri Paesi. Nikon non si assume alcuna responsabilità per l'uso di queste funzioni al di fuori del Paese di acquisto. Se non si è in grado di determinare il Paese di acquisto originale, rivolgersi a un centro assistenza autorizzato Nikon.

AT	BE	BG	CY	CZ	DK	EE	FI
FR	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT
LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH	TR
HR							

Note per i clienti in Europa

Dichiarazione di conformità

Nikon SB-5000

Produttore: Nikon Corporation

Una copia della DdC originale dei nostri prodotti, relativa a R&TTE, è disponibile sul seguente sito web: http://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC_SB-5000.pdf

Direttiva R&TTE

Questo prodotto è conforme alle norme in materia di dispositivi in radio-frequenza nei seguenti paesi e non può essere utilizzato in altre giurisdizioni. Nikon declina ogni responsabilità per l'uso di questo dispositivo in paesi diversi da quelli elencati di seguito.

Controllo prima dell'utilizzo

Suggerimenti sull'utilizzo del lampeggiatore

Effettuare scatti di prova

Prima di scattare fotografie in occasioni importanti come matrimoni o lauree, effettuare degli scatti di prova.

Usare il lampeggiatore con attrezzatura Nikon

Le prestazioni del lampeggiatore SB-5000 di Nikon sono state ottimizzate con l'utilizzo di fotocamere/accessori di marca Nikon, inclusi gli obiettivi. Fotocamere/accessori di altri produttori possono non soddisfare i criteri delle caratteristiche tecniche Nikon; inoltre, fotocamere/accessori non conformi possono danneggiare i componenti dell'SB-5000. Nikon non è in grado di garantire le prestazioni dell'SB-5000 se usato con prodotti di altre marche.

■ Aggiornamento costante

Come parte integrante dell'impegno di Nikon per un "aggiornamento costante" nell'ambito dell'assistenza ai prodotti, sono disponibili informazioni in continuo aggiornamento sui seguenti siti Web:

- Per utenti negli Stati Uniti:

<http://www.nikonusa.com/>

- Per utenti in Europa e in Africa:

<http://www.europe-nikon.com/support/>

- Per utenti in Asia, Oceania e Medio Oriente:

<http://www.nikon-asia.com/>

Visitare questi siti per tenersi aggiornati sulle informazioni più recenti riguardanti il prodotto, le risposte alle domande frequenti (FAQ) e consigli generali sulle tecniche fotografiche e di riproduzione digitale. Per ulteriori informazioni rivolgersi al rivenditore Nikon di fiducia. Vedere l'URL seguente per informazioni sui contatti:

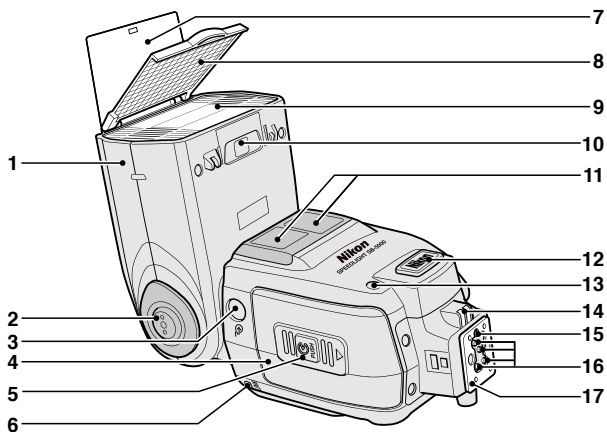
<http://imaging.nikon.com/>

Funzionamento

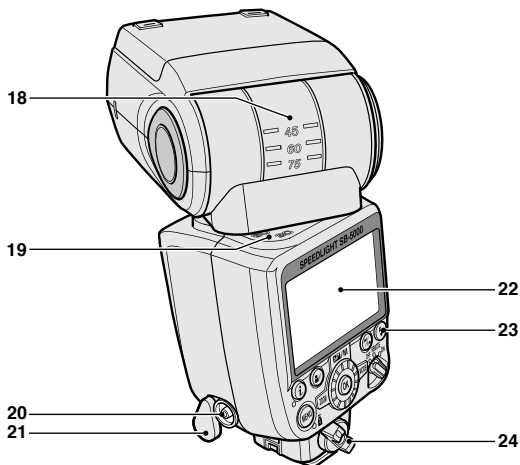
Componenti del lampeggiatore

B

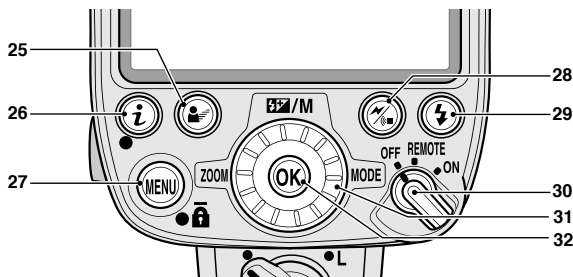
Funzionamento



- 1 Parabola flash
- 2 Pulsante di sblocco basculaggio/rotazione della parabola flash (□B-18)
- 3 Finestra sensore luminosità per flash remoto senza cavi (□D-25)
- 4 Coperchio vano batteria/ batteria ricaricabile
- 5 Pulsante di sblocco del coperchio vano batteria/ batteria ricaricabile (□B-14)
- 6 indicatore **LINK**
- 7 Scheda riflettore incorporato (□E-4)
- 8 Pannello riflettente incorporato (□E-6)
- 9 Pannello del flash
- 10 Dispositivo di rilevamento filtro (□E-10)
- 11 Illuminatore ausiliario AF (□E-13)
- 12 Terminale di alimentazione esterna (in dotazione con il coperchio) (□F-16)
- 13 Sensore luminosità per flash automatico non-TTL (□C-6)
- 14 Contatti esterni illuminatore ausiliario AF
- 15 Perno di bloccaggio
- 16 Contatti slitta accessori
- 17 Piedino di montaggio



- | | | | |
|----|--|----|--|
| 18 | Scala angolazione
basculaggio parabola flash | 25 | Pulsante di illuminazione
pilota |
| 19 | Scala angolazione rotazione
parabola flash | • | Controlla l'illuminazione
pilota (☐E-14) |
| 20 | Terminale sincro | 26 | Pulsante i |
| 21 | Coperchio terminale sincro | • | Mostra le impostazioni
menu i (☐B-9) |
| 22 | Pannello LCD (☐B-5) | 27 | Pulsante MENU |
| 23 | Indicatore di pronto lampo
(☐B-21, D-29) | • | Mostra le impostazioni
menu (☐B-22) |
| 24 | Leva di blocco del piedino di
montaggio (☐B-16) | | |



28 Pulsante impostazioni wireless

- Seleziona il tipo di comando
- Le opzioni configurabili variano a seconda della posizione dell'interruttore di alimentazione

REMOTE (Remoto):

Modo remoto controllo ottico
 Modo remoto diretto
 Modo remoto controllo radio

ON (Attivato):

Modo singolo unità flash
 Modo master controllo ottico
 Modo master controllo radio

29 Pulsante lampo test

- Controlla il lampo test (☐E-13)

30 Interruttore di alimentazione

- Ruotare per accendere e spegnere l'unità
 - Impostare l'indice per scegliere la funzione desiderata
- REMOTE (Remoto):
 Modo remoto (☐D-11)
- ON (Attivato):
 Modo singolo unità flash (☐B-18, C-1)
 Modo master (☐D-9)

31 Multi-selettore a rotazione

- Seleziona il modo flash o altre opzioni (☐B-6)

32 Pulsante OK

- Conferma l'impostazione selezionata

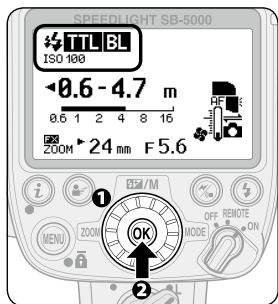
Impostazioni e LCD

Le icone sull'LCD indicano lo stato delle impostazioni. Le icone visualizzate variano in base alle impostazioni e ai modi flash selezionati.

- Il controllo di base delle funzioni dell'SB-5000 è come di seguito:

B

Funzionamento

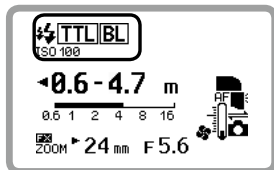


- 1 Usare il multi-selettore a rotazione per selezionare l'opzione da configurare e scegliere l'impostazione desiderata.
- 2 Premere il pulsante **OK** per confermare l'impostazione.

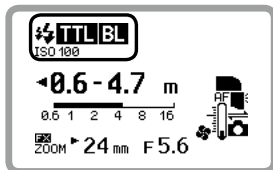
- Una volta confermata, la voce selezionata torna alla visualizzazione normale.
- Per tornare alla visualizzazione normale senza cambiare le impostazioni, premere il pulsante **OK**.
- Se il pulsante **OK** non viene premuto, la voce selezionata viene selezionata e torna alla visualizzazione normale dopo 8 secondi.

Visualizzazione normale e selezionata

Visualizzazione normale

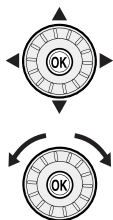


Visualizzazione selezionata



La visualizzazione selezionata indica che l'opzione è selezionata. Le impostazioni possono essere modificate quando sono selezionate. L'LCD torna alla visualizzazione normale come appare a sinistra dopo la modifica e la conferma delle impostazioni.

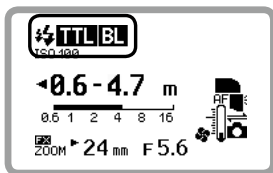
Multi-selettore a rotazione



Il multi-selettore a rotazione può essere utilizzato premendo in alto, in basso, a sinistra, a destra o ruotandolo. Nel presente manuale d'uso i comandi in alto, in basso, a sinistra, a destra sul multi-selettore a rotazione sono indicati come ▲, ▼, ◀, ▶.

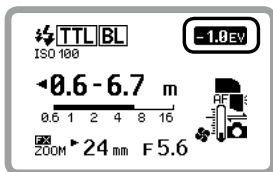
■ Selezionare le opzioni

[MODE] Modo flash



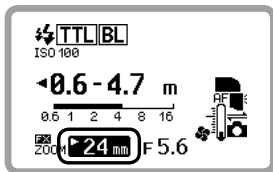
Premendo il comando ► del multi-selettore a rotazione si seleziona il modo flash (□B-20).

[1/2/M] Valore di compensazione flash/Livello di emissione flash nel modo flash manuale



Premendo il comando ▲ del multi-selettore a rotazione si seleziona il valore di compensazione flash (□E-12). Questa opzione seleziona il livello di emissione flash in modo flash manuale (□C-4).

[ZOOM] Posizione della parabola zoom



Premendo il comando ◀ del multi-selettore a rotazione si seleziona la posizione della parabola zoom (□E-12).

- La posizione della parabola zoom è impostata automaticamente affinché corrisponda alla lunghezza focale dell'obiettivo quando l'SB-5000 è installato su una fotocamera.

■ Selezionare le opzioni

Premendo i comandi ▲▼◀▶ del multi-selettore a rotazione si selezionano le opzioni da configurare.

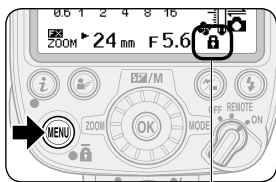
Nel menu **i** e in altri menu, è possibile selezionare le opzioni ruotando il multi-selettore a rotazione (B-9, B-22).

■ Cambiare le impostazioni

Ruotando il multi-selettore a rotazione è possibile modificare le impostazioni delle opzioni selezionate.

- Per i valori numerici, la rotazione in senso orario del multi-selettore a rotazione consente di aumentare il valore, mentre la rotazione in senso antiorario lo riduce.

📎 Attivazione del blocco tasti



Icona blocco tasti

Premere il pulsante **MENU** per 2 secondi. L'icona di blocco tasti viene visualizzata sull'LCD e la ghiera e i pulsanti vengono bloccati.

- L'interruttore di alimentazione, il pulsante lampo test e il pulsante di illuminazione pilota restano sbloccati.
- Per annullare il blocco tasti, premere il pulsante **MENU** di nuovo per 2 secondi.

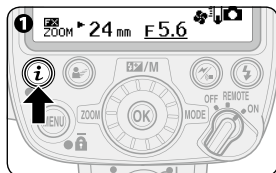
Menu *i*

Con il menu *i*, è possibile selezionare le opzioni da configurare.

Utilizzare il menu *i*

B

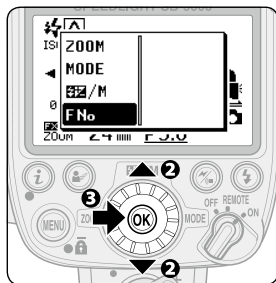
Funzionamento



1 Premere il pulsante *i* per visualizzare il menu *i*.

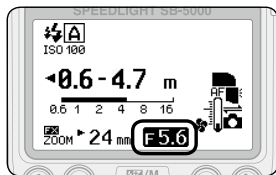
2 Premere i comandi ▲ ▼ del multi-selettore a rotazione per selezionare le opzioni da configurare.

- In alternativa, ruotare il multi-selettore a rotazione per selezionare le opzioni.






3 Premere il pulsante OK per confermare la selezione.

- In alternativa, premere il comando ► del multi-selettore a rotazione per confermare la selezione.
- Il menu *i* è chiuso e l'opzione selezionata è evidenziata. Usare il multi-selettore a rotazione per cambiare le impostazioni (□B-6).






Menu *i* delle funzioni e icone delle impostazioni

ZOOM	Posizione della parabola zoom
MODE	Modo flash
 / M	Valore di compensazione flash/Livello di emissione flash nel modo flash manuale
F No	Apertura (in modo flash automatico non-TTL)
m	Distanza tra flash e soggetto (nel modo flash manuale con priorità alla distanza)
Times	Numero di attivazioni flash (in modo lampi flash strobo)
Hz	Frequenza di attivazioni flash (in modo lampi flash strobo)
	Quantità di sottoesposizione dovuta all'emissione flash insufficiente (in modo i-TTL, con sottoesposizione avvenuta)
ZOOM 	Attivare la parabola motorizzata

B

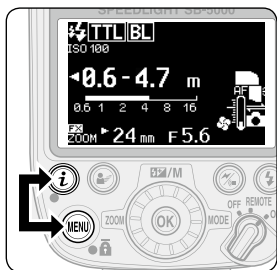
Funzionamento

[Con fotografia con unità flash wireless multiple]

CHANNEL	Canali
MASTER	Impostazione unità flash master
GR:	Impostazioni gruppo unità flash remota (in modo master)
 ON/--	Stato di funzione flash attivata/annullata in modo lampi flash strobo unità flash multiple
	Impostazione gruppo A, B (controllo wireless rapido)
GR: 	Impostazione gruppo C (controllo wireless rapido)
GROUP	Impostazioni gruppo unità flash remota (in modo remoto)

- Le opzioni visualizzate variano in base a funzione, modo flash e fotocamera in uso.

Reset a due pulsanti



Premere il pulsante **MENU** e il pulsante **i** contemporaneamente per 2 secondi per riportare tutte le impostazioni, tranne quelle del menu, ai valori predefiniti.

- Questa operazione consente di ripristinare solo le impostazioni per l'opzione su cui l'interruttore di alimentazione è impostato.
- Una volta completato il reset, l'LCD si evidenzia e quindi torna alla visualizzazione normale.

Controllo flash centralizzato

Quando l'SB-5000 è montato su una fotocamera compatibile con controllo flash centralizzato, è possibile condividere le impostazioni della funzione flash dall'SB-5000 e dalla fotocamera. Mentre le impostazioni dell'SB-5000 possono essere configurate sulla fotocamera, le impostazioni configurate sull'SB-5000 vengono applicate anche alla fotocamera. È possibile configurare le seguenti impostazioni.

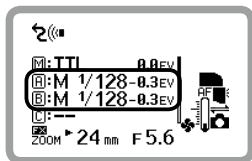
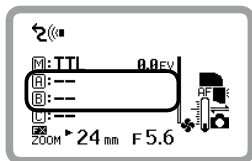
■ Modo singolo unità flash

- Modo flash
- Valore di compensazione flash/livello di emissione flash nel modo flash manuale
- Distanza tra flash e soggetto (nel modo flash manuale con priorità alla distanza)
- Numero e frequenza di attivazioni flash (in modo lampi flash strobo)

■ Modo master

- Opzioni flash wireless
- Controllo flash remoto
- Impostazioni funzione flash di ogni unità flash
- Canale (con controllo ottico)

SB-5000



Le impostazioni sono condivise.

Fotocamera



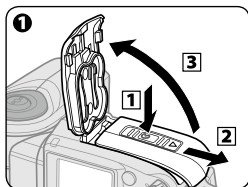
Le nuove impostazioni sono applicate alla fotocamera.

- Se le impostazioni della funzione flash vengono fatte sull' SB-5000 quando non è montato su una fotocamera, le impostazioni configurate saranno applicate alla fotocamera quando l' SB-5000 sarà montato.

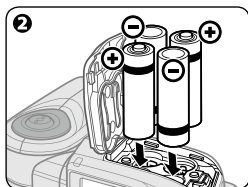
Operazioni base

In questa sezione sono illustrate le procedure base nel modo i-TTL in combinazione con una fotocamera compatibile con il CLS.

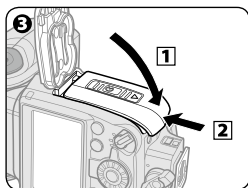
STEP 1 Inserimento delle batterie/batterie ricaricabili



❶ **1** Tenendo premuto il pulsante di sblocco del coperchio vano batteria/batteria ricaricabile, **2** far scorrere il coperchio vano batteria/batteria ricaricabile e **3** aprirlo.



❷ Inserire le batterie/batterie ricaricabili seguendo le polarità [+] e [-].



❸ **1** Premere e **2** far scorrere il coperchio vano batteria/batteria ricaricabile per chiuderlo.

Batterie/batterie ricaricabili compatibili e sostituzione/ricarica

Quando si sostituiscono le batterie/batterie ricaricabili, usare 4 batterie nuove del tipo AA o batterie ricaricabili completamente cariche] della stessa marca. Consultare la tabella seguente per stabilire quando sostituire le batterie/batterie ricaricabili con batterie nuove o ricaricare le batterie ricaricabili in base al tempo di ricarica dell'indicatore di pronto lampo. Non utilizzare insieme batterie/batterie ricaricabili vecchie e nuove o batterie/ batterie ricaricabili di marche o tipi diversi.

Tipo di batteria/batteria ricaricabile	Tempo richiesto per l'accensione dell'indicatore di pronto lampo
Batteria LR6 (AA) alcalina 1,5 V	20 sec. o più
Batteria HR6 (AA) ricaricabile Ni-MH 1,2 V	10 sec. o più

- Per gli intervalli di ricarica minimi e numero di flash per ciascun tipo di batteria/batteria ricaricabile, consultare la sezione "Caratteristiche tecniche" (☐F-20).
- Le prestazioni delle batterie alcaline possono variare notevolmente a seconda del produttore.
- Batterie R6 (AA) zinco-carbone 1,5 V non sono consigliate.
- L'utilizzo di un'alimentazione esterna opzionale aumenta il numero di flash e fornisce intervalli di ricarica più brevi (☐F-15).

✓ Precauzioni aggiuntive sulle batterie/batterie ricaricabili

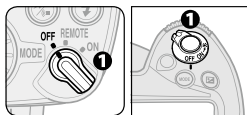
- Leggere e seguire le precauzioni sulle batterie/batterie ricaricabili nella sezione "Per la vostra sicurezza" (☐A-7 – A-10).
- Assicurarsi di leggere e seguire gli avvisi per le batterie/batterie ricaricabili nella sezione, "Note sulle batterie/batterie ricaricabili" (☐F-8), prima di utilizzare la batteria/batteria ricaricabile.

Indicatore della batteria/batteria ricaricabile scarica

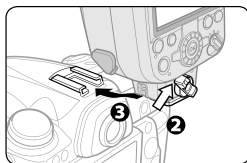


Quando la batteria/batteria ricaricabile è scarica, sull'LCD compare l'icona mostrata a sinistra e l'SB-5000 interrompe il funzionamento. Sostituire o ricaricare delle batterie/batterie ricaricabili.

STEP 2 Montaggio dell'SB-5000 alla fotocamera



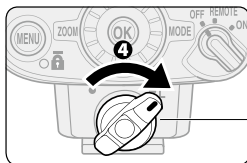
❶ Assicurarsi che l'SB-5000 e la fotocamera siano spenti.



❷ Assicurarsi che la leva di blocco del piedino di montaggio sia sulla sinistra (punto bianco).

❸ Far scorrere il Piedino di montaggio dell'SB-5000 nella slitta accessori della fotocamera.

❹ Girare la leva di blocco del piedino di montaggio sulla posizione L.



☑ **Bloccare il lampeggiatore in posizione**

Girare la leva di blocco del piedino di montaggio in senso orario finché non si arresta nel riferimento di innesto del Piedino di montaggio.

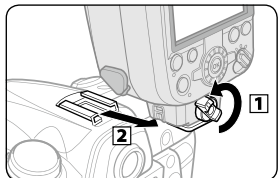
✓ Fotocamere con unità flash a sollevamento automatico

Accendere l'SB-5000 quando è montato su una fotocamera dotata di un'unità flash incorporata a sollevamento automatico. Quando l'SB-5000 è spento, il flash incorporato della fotocamera potrebbe sollevarsi automaticamente e colpire l'SB-5000. Si consiglia di smontare l'SB-5000 dalla fotocamera quando non è in uso.

B

Funzionamento

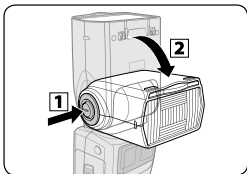
Smontaggio dell'SB-5000 dalla fotocamera



Assicurarsi che l'SB-5000 e la fotocamera siano spenti, 1 girare la leva di blocco del piedino di montaggio di 90° a sinistra e quindi 2 far scorrere il piedino di montaggio dell'SB-5000 dalla slitta accessori della fotocamera.

- Se non è possibile rimuovere il piedino dell'SB-5000 dalla slitta accessori della fotocamera, girare nuovamente la leva di blocco del piedino di montaggio di 90° verso sinistra, ed estrarre lentamente l'SB-5000 facendolo scorrere.
- Non rimuovere mai con forza l'SB-5000.

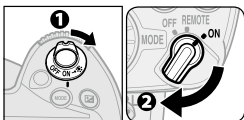
STEP 3 Regolazione della parabola flash



1 Tenendo premuto il pulsante di sblocco basculaggio/rotazione della parabola flash, **2** regolare la parabola flash in posizione avanzata.

- La parabola flash viene bloccata quando è inclinata di 90° verso l'alto o fissata in posizione avanzata.

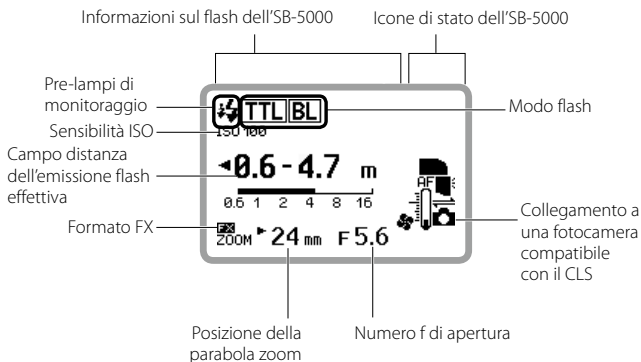
STEP 4 Accendere la fotocamera e l'SB-5000



- 1** Accendere la fotocamera.
- 2** Impostare l'interruttore di alimentazione dell'SB-5000 su [ON].

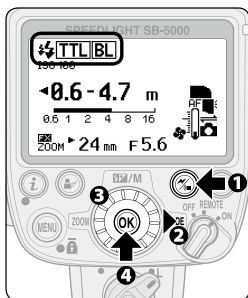
Esempio LCD

- L'immagine sottostante è l'LCD dell'SB-5000 con le seguenti impostazioni: modo flash: i-TTL; area immagine: formato FX; pattern di illuminazione: standard; sensibilità ISO: 100; posizione della parabola zoom: 24 mm; numero f di apertura: 5,6
- Le icone sull'LCD potrebbero variare a seconda delle impostazioni dell'SB-5000 e della fotocamera e obiettivo utilizzati.



- (pre-lampi di monitoraggio) appare sull'LCD quando l'SB-5000 è in comunicazione con la fotocamera compatibile con il CLS.
- Quando l'SB-5000 è in comunicazione con la fotocamera, la sensibilità ISO, il campo distanza dell'emissione flash effettiva, il formato FX/ formato DX, la posizione della parabola zoom e il numero f di apertura sono visualizzati a seconda delle informazioni ricevute dalla fotocamera.
- Una sopra l'indicatore **ZOOM** viene visualizzata sull'LCD quando si imposta manualmente la posizione della parabola zoom.
- Alcuni modi flash sono visualizzati solo quando l'SB-5000 è montato sulla fotocamera.

STEP 5 Selezione del modo flash



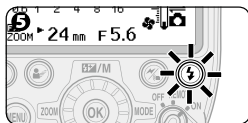
- 1 Premere il pulsante impostazioni wireless per scegliere il modo singolo unità flash.
- 2 Premere il comando ► del multi-selettore a rotazione, per selezionare il modo flash.
- 3 Usare il multi-selettore a rotazione per visualizzare **TTL BL** (□B-6).
- 4 Premere il pulsante OK.

Cambiare il modo flash

Premendo i comandi ▲ ► del multi-selettore a rotazione o ruotandolo in senso orario le icone del modo flash disponibile visualizzate sull'LCD vengono modificate.



- Premendo i comandi ▼ ◀ del multi-selettore a rotazione o ruotandolo in senso antiorario le icone del modo flash disponibile visualizzate sull'LCD vengono modificate in ordine inverso.
- Solo i modi flash disponibili vengono visualizzati sull'LCD.
- Il modo flash può anche essere configurato nel menu **i** (□B-9).



5 Assicurarsi che l'indicatore di pronto lampo sull'SB-5000 o nel mirino della fotocamera sia attivato prima di scattare un'immagine.

- Impostare il valore di compensazione flash se necessario (☐E-12).

Opzioni e impostazioni di menu

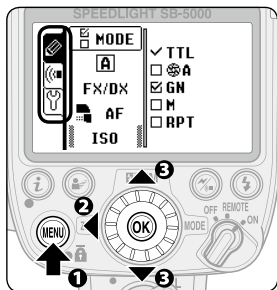
Vari funzionamenti dell'SB-5000 possono essere impostati facilmente utilizzando l'LCD.

- Le icone visualizzate variano in base alla combinazione di fotocamera e stato dell'SB-5000.
- In base alle funzioni in uso, alcune opzioni e impostazioni di menu non funzionano anche se possono essere configurate e impostate (come ad esempio la deselegazione del modo flash in modo remoto). Tali opzioni sono indicate con segni a reticolo su entrambi i lati.

B

Funzionamento

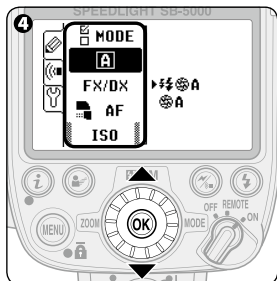
Impostazioni menu



❶ Premere il pulsante **MENU** per visualizzare la schermata delle impostazioni menu.

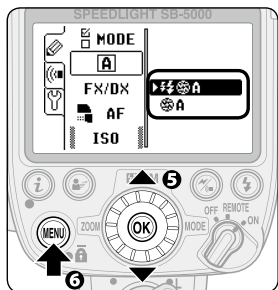
❷ Premere il comando ◀ del multi-selettore a rotazione per selezionare le schede menu.

❸ Premere i comandi ▲ ▼ del multi-selettore a rotazione per selezionare la scheda menu da configurare; quindi premere il pulsante **OK**.



❹ Premere i comandi ▲ ▼ del multi-selettore a rotazione per selezionare l'opzione di menu da configurare; quindi premere il pulsante **OK**.

- Premere il comando ◀ del multi-selettore a rotazione per tornare al display per la selezione delle schede menu.



5 Premere i comandi ▲ ▼ del multi-selettore a rotazione per selezionare l'impostazione desiderata; quindi premere il pulsante OK.

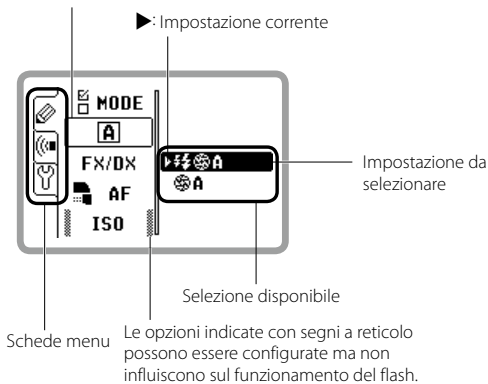
- Premere il comando ◀ del multi-selettore a rotazione per tornare al display per la selezione delle opzioni di menu.

6 Premere il pulsante MENU per chiudere le impostazioni menu.

- L'LCD torna alla visualizzazione normale.

- In alternativa, ruotare il multi-selettore a rotazione per selezionare le opzioni.
- In alternativa, premere il comando ▶ del multi-selettore a rotazione per confermare la selezione.

Opzione da configurare











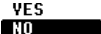
Funzioni e impostazioni menu disponibili

(Grassetto: impostazione predefinita)

Menu personalizzazioni

Impostazioni per fotografia

	<p>Deselezione del modo flash (☑B-20, C-1)</p> <p>Deselezionare i modi flash non necessari per la fotografia a singole unità flash. Non è possibile deselezionare il modo in uso. Non è possibile deselezionare il modo i-TTL.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ✓ TTL ☑  GN ☑ M ☑ RPT 	<p>Modo i-TTL</p> <p>Modo flash AA (Auto Aperture)</p> <p>Modo flash manuale con priorità alla distanza</p> <p>Modo flash manuale</p> <p>Modo lampi flash strobo</p> <p>Premere il comando ► del multi-selettore a rotazione per deselezionare e selezionare le caselle di spunta ☑.</p>
	<p>Opzione modo flash automatico non-TTL (☑C-6)</p>
	<p>Flash AA (Auto Aperture) con pre-flash di monitoraggio</p> <p>Flash AA (Auto Aperture) senza pre-lampi di monitoraggio</p>
	<p>Selezione formato FX/DX</p> <p>Consente la selezione di impostazioni di area immagine quando la posizione della parabola zoom è impostata manualmente</p>
	<p>FX ↔ DX: Impostata automaticamente a seconda dell'area immagine della fotocamera</p> <p>FX: Formato Nikon FX (36 × 24) DX: Formato Nikon DX (24 × 16)</p>

	Illuminazione ausiliaria AF/annullamento della funzione flash (☐E-13)
	ON (ATTIVATO): Illuminazione ausiliaria AF e funzione flash attivate OFF (DISATTIVATO): Illuminazione ausiliaria AF annullata, funzione flash attivata AF ONLY (SOLO AF): Illuminazione ausiliaria AF attivata, funzione flash annullata (si accende solo l'illuminatore ausiliario AF)
	Impostazione manuale sensibilità ISO Consente l'impostazione manuale della sensibilità ISO in un range di 3 - 8000 quando le informazioni sulla sensibilità ISO non sono state ricevute dalla fotocamera (la fotocamera SLR non compatibile con il CLS è in uso)
	100: ISO 100
 Reimpostare personalizzazioni	
	YES (SI): Ripristinare il valore predefinito NO (NO): Non reimpostare

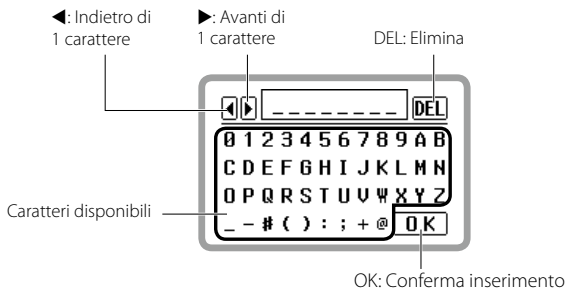
☰ Menu opzioni wireless

Impostazioni per fotografia con unità flash wireless multiple mediante l'uso del controllo radio

CHANNEL	Impostazione canale (☰D-12)
CH5 CH10 ▶CH15	CH5 CH10 CH15
LINK MODE	Impostazione modo collegamento (☰D-13)
▶PAIRING PIN	PAIRING (ACCOPIAMENTO): Accoppiamento PIN: Codice PIN
PAIR	Accoppiamento (☰D-15)
▶EXECUTE	EXECUTE (ESEGUI): Avvia accoppiamento
PIN	Impostazione codice PIN Mostra il codice PIN a 4 cifre corrente. I codici PIN possono essere inseriti anche con il multi-selettore a rotazione.
0 0 0 0	0000
NAME	Nome unità flash remota (☰B-27, D-11) Mostra il nome registrato in modo remoto. È possibile inserire fino a 8 caratteri.
SB_5000_	SB-5000



Inserire il nome dell'unità flash remota









Selezionare i caratteri o le icone funzione con il multi-selettore a rotazione, quindi premere il pulsante **OK**.






🔑 Menu configurazione




Impostazioni di base per facilitare l'uso dell'SB-5000

	Pattern di illuminazione (☞E-1)
CW STD EVEN	CW: Concentrata STD: Standard EVEN: Uniforme
	Livello di emissione flash lampo test in modo i-TTL (☞E-13)
M1/128 M1/32 M1/1	M1/128: Circa 1/128 M1/32: Circa 1/32 M1/1: Pieno

	Annullamento della parabola motorizzata
	<p>ON (ATTIVATO): Parabola motorizzata annullata (la posizione della parabola zoom deve essere impostata manualmente)</p> <p>OFF (DISATTIVATO): Parabola motorizzata attivata (impostazione manuale della posizione della parabola zoom non possibile)</p>
	Posizione della parabola zoom in fotografia con lampo riflesso
	<p>TELE (TELEOBIETTIVO): Bloccato nella posizione massima di teleobiettivo</p> <p>WIDE (AMPIO): Bloccato nella posizione massima del grandangolo</p> <p>OFF (DISATTIVATO)</p>
	Sistema di raffreddamento (☑E-17) Consente l'attivazione e l'annullamento del sistema di raffreddamento. Selezionare ON per l'attivazione della sequenza con flash.
	<p>ON (ATTIVATO): Comando automatico attivato</p> <p>OFF (DISATTIVATO): Comando automatico annullato</p>
	Contrasto pannello LCD (☑F-9) Mostra i livelli di contrasto sull'LCD in un grafico a 9 step
	5 livelli in 9 step

	<p>Indicatore di pronto lampo e illuminatore ausiliario AF in modo remoto (☞D-29)</p> <p>Consente la selezione del flash/accensione dell'indicatore di pronto lampo e dell'illuminatore ausiliario AF in modo remoto per risparmiare energia</p>
<p>ALL</p> <p>▶REAR</p> <p>FRONT</p>	<p>ALL (TUTTI): L'indicatore posteriore si accende, l'illuminatore anteriore lampeggia lentamente in modo remoto</p> <p>REAR (POSTERIORE): Solo l'indicatore posteriore si accende</p> <p>FRONT (ANTERIORE): Solo l'illuminatore anteriore lampeggia lentamente in modo remoto</p>
	<p>Monitor audio (☞D-29)</p>
<p>▶ON</p> <p>OFF</p>	<p>ON (ATTIVATO)</p> <p>OFF (DISATTIVATO)</p>
	<p>Funzione standby (☞E-15)</p> <p>Consente la regolazione del tempo prima dell'attivazione della funzione standby</p>
<p>▶AUTO</p> <p>40</p> <p>80</p> <p>160</p> <p>300</p> <p>--</p>	<p>AUTO (AUTOMATICO): La funzione standby è attivata quando l'intervallo di tempo sul timer di standby* della fotocamera scade</p> <p>40: 40 sec.</p> <p>80: 80 sec.</p> <p>160: 160 sec.</p> <p>300: 300 sec.</p> <p>--: Funzione standby annullata</p>

* Il timer di standby viene denominato "disattivazione automatica esposimetro" per alcuni modelli di fotocamera.

	Illuminazione pannello LCD (☐F-9) Consente l'attivazione e l'annullamento dell'illuminazione del pannello LCD
ON OFF	ON (ATTIVATO): Attivata OFF (DISATTIVATO): Annullata
	Unità di misura (m/ft)
	m: metri ft: piedi
	Versione del firmware
14.001	14.001
	Reimposta le impostazioni menu configurazione Reimposta le impostazioni del menu di configurazione ai valori predefiniti
YES NO	YES (SI) NO (NO)

Modi flash

Questa sezione descrive i modi flash dell'SB-5000.

- Usare il multi-selettore a rotazione per cambiare il modo flash (☐B-20).
- Il modo flash può anche essere configurato nel menu **i** (☐B-9).

Impostazione automatica della sensibilità ISO, dell'apertura e della lunghezza focale

Quando si utilizza l'SB-5000 con una fotocamera compatibile con il CLS e un obiettivo CPU, la sensibilità ISO, l'apertura e la lunghezza focale sono impostati automaticamente in base alle informazioni sull'obiettivo e sulla fotocamera.

Modi flash

- Per informazioni dettagliate sull'intervallo di sensibilità ISO, consultare il manuale d'uso della fotocamera.
- Il valore di compensazione flash può essere impostato sull'SB-5000. Premere il comando ▲ del multi-selettore a rotazione per selezionare il valore di compensazione flash e ruotare il multi-selettore a rotazione per scegliere un valore di compensazione flash.

Modo i-TTL

Le informazioni ottenute dai dati dei pre-lampi di monitoraggio e dal controllo dell'esposizione sono integrate dalla fotocamera per regolare automaticamente i livelli di emissione flash.

- Il modo i-TTL è consigliato per la fotografia standard.
- Per riprendere immagini con l'SB-5000 impostato nel modo i-TTL, consultare la sezione "Operazioni base" (□□B-14).
- È disponibile il modo fill-flash con bilanciamento i-TTL oppure il modo i-TTL standard.
- Usare il modo flash AA (Auto Aperture) o il modo flash automatico non TTL per una fotocamera non compatibile con il modo i-TTL.

Fill-flash con bilanciamento i-TTL

Il livello di emissione flash viene regolato automaticamente per un'esposizione ben bilanciata del soggetto principale e dello sfondo. Sul pannello LCD è visualizzato **TTL|BL**. Il fill-flash con bilanciamento i-TTL può essere selezionato solo quando l'SB-5000 è montato su una fotocamera.

i-TTL standard

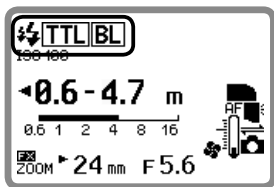
Il soggetto principale è esposto correttamente, indipendentemente dalla luminosità dello sfondo. Questo è utile quando si desidera selezionare il soggetto principale. Sul pannello LCD è visualizzato **TTL**.



Modo di misurazione esposimetrica della fotocamera e modo i-TTL

Quando il modo di misurazione esposimetrica della fotocamera passa alla misurazione spot mentre il fill-flash con bilanciamento i-TTL è in uso, il modo i-TTL passa automaticamente al modo i-TTL standard.

Esempio LCD modo i-TTL



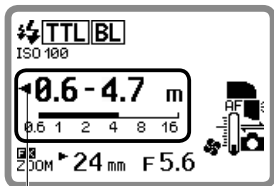
 : Pre-lampi di monitoraggio

TTL : i-TTL

BL : Fill-flash con bilanciato

Modi flash

Campo distanza dell'emissione flash effettiva nel modo i-TTL



Questa icona indica che l'emissione flash non può essere regolata in modo efficace per una distanza più breve.

Il campo distanza dell'emissione flash effettiva è indicato da numeri e da un grafico a barre sull'LCD.

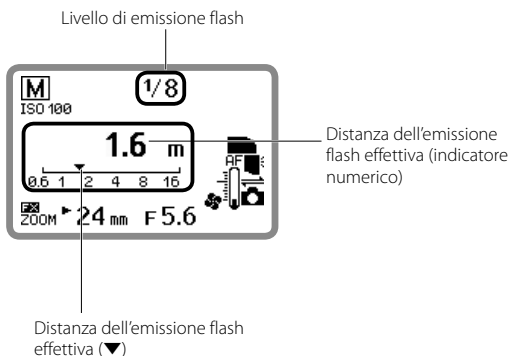
- La distanza effettiva tra flash e soggetto dovrebbe rientrare nel campo visualizzato.
- Il campo varia in base all'impostazione dell'area immagine della fotocamera, al pattern di illuminazione, alla sensibilità ISO, alla posizione della parabola zoom e all'apertura.

Modo flash manuale

Nel modo flash manuale, l'apertura e il livello di emissione flash vengono selezionati manualmente. Questo consente il controllo dell'esposizione e della distanza tra flash e soggetto.

- Il livello di emissione flash può essere impostato da M1/1 (emissione piena) a M1/256 in base alle preferenze creative.
- I pre-lampi di monitoraggio e l'indicazione di emissione flash insufficiente per un'esposizione corretta non sono disponibili nel modo flash manuale.

Esempio LCD modo flash manuale

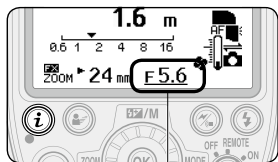


Scatto di un'immagine nel modo flash manuale



- ❶ Premere il comando ▲ del multi-selettore a rotazione per selezionare il livello di emissione flash.
- ❷ Usare il multi-selettore a rotazione per scegliere un livello di emissione flash, quindi premere il pulsante OK (☐B-6).
 - Il livello di emissione flash può anche essere configurato nel menu **i** (☐B-9).
 - La distanza tra flash e soggetto indicata corrisponde al livello di emissione flash selezionato e all'apertura.
- ❸ Verificare che l'indicatore di pronto lampo sia acceso, quindi scattare.

Quando non vengono trasmesse informazioni sull'apertura diaframma



Apertura; sottolineato quando l'apertura è impostata sull'SB-5000

Quando le informazioni sull'apertura dell'obiettivo non vengono trasmesse all'SB-5000, è possibile impostare l'apertura nel menu **i**.

Modo flash AA (Auto Aperture)

Il sensore luminosità per flash automatico non-TTL dell'SB-5000 misura il flash che viene riflesso sul soggetto, e l'SB-5000 controlla il livello di emissione flash in base alle informazioni sull'obiettivo e sulla fotocamera trasmesse all'SB-5000, compresi sensibilità ISO, valore di compensazione dell'esposizione e apertura.

- Quando non viene trasmessa nessuna informazione sull'apertura all'SB-5000, il modo flash viene automaticamente impostato su flash automatico non-TTL.

Modo flash automatico non-TTL

Il sensore luminosità per flash automatico non-TTL dell'SB-5000 misura il flash che viene riflesso sul soggetto, e l'SB-5000 controlla il livello di emissione flash in base ai dati del flash riflesso.

Modo flash manuale con priorità alla distanza

In questo modo flash, quando viene inserito il valore della distanza tra flash e soggetto, l'SB-5000 controlla automaticamente il livello di emissione flash in base alle impostazioni della fotocamera.



Modo lampi flash strobo

Nel modo lampi flash strobo, l'SB-5000 lampeggia ripetutamente durante un'esposizione singola, creando effetti stroboscopici a esposizione multipla.

- Assicurarsi di utilizzare batterie nuove o batterie ricaricabili completamente cariche e di lasciare abbastanza tempo per la ricarica dell'unità flash tra una sessione di lampi flash strobo e l'altra.
- Per via dei tempi di posa più lunghi, è consigliabile disporre di un treppiedi per evitare il movimento della fotocamera/unità flash.
- L'indicazione di emissione flash insufficiente per un'esposizione corretta non è disponibile nel modo lampi flash strobo.

Fotografia con unità flash wireless multiple

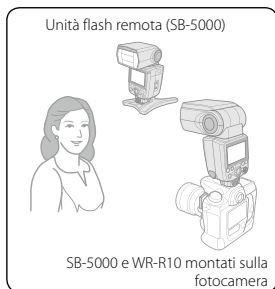
Nella fotografia con unità flash wireless multiple, le unità flash multiple scattano contemporaneamente. Posizioni di unità flash e impostazioni di funzioni differenti forniscono effetti di illuminazione diversi.

Con l'SB-5000, è possibile la fotografia con unità flash wireless multiple mediante l'uso del controllo ottico o controllo radio.

- Nella fotografia con unità flash wireless multiple, il lampeggiatore montato su una fotocamera è l'unità flash master. Altri lampeggiatori funzionano come unità flash remote.

SB-5000 esempi di fotografia con unità flash wireless multiple

■ Utilizzo del controllo radio



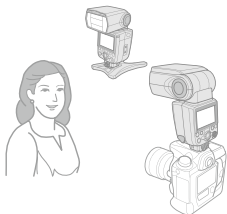
Impostare le funzioni flash sull'SB-5000 montato su una fotocamera



Impostare le funzioni flash su una fotocamera

Utilizzo del controllo ottico

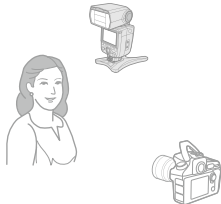
Unità flash remota



SB-5000 montato su una fotocamera

Impostare le funzioni flash sull' SB-5000 montato su una fotocamera

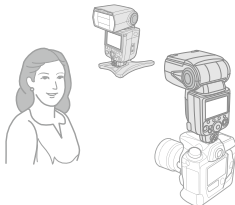
Unità flash remota (SB-5000)



Fotocamera

Impostare le funzioni flash su una fotocamera

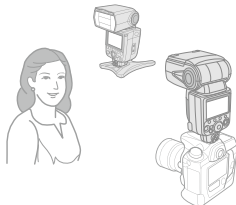
Unità flash remota (SB-5000)



Lampeggiatore* diverso dall' SB-5000 quando è montato sulla fotocamera

Impostare le funzioni flash su un lampeggiatore diverso dall' SB-5000 quando è montato su una fotocamera

Unità flash remota (SB-5000)

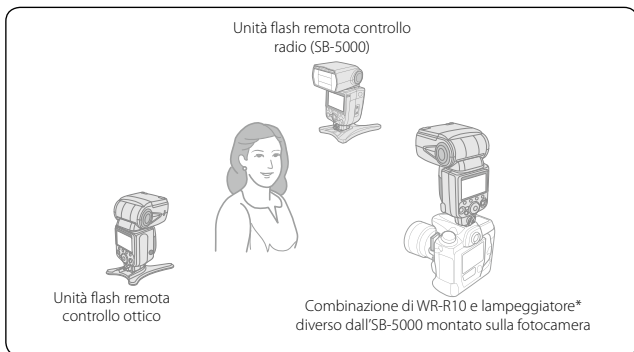


Lampeggiatore* diverso dall' SB-5000 quando è montato sulla fotocamera

Utilizzare la fotografia con unità flash wireless multiple remota diretta

* Un modello con funzione flash master come l' SB-910

Utilizzo simultaneo del controllo ottico e del controllo radio



* Un modello con funzione flash master come l'SB-910

- Per l'impostazione dell'unità flash master, vedere D-9.
- Per l'impostazione dell'unità flash remota, vedere D-11.

SB-5000 fotografia con unità flash wireless multiple mediante l'uso del controllo radio

Con l'SB-5000, è possibile usare l'illuminazione avanzata senza cavi mediante controllo radio. Poiché la comunicazione è disponibile in un campo di 30 m e la finestra del sensore di luminosità per flash remoto senza cavi o unità flash remota non deve rivolgersi all'unità flash master, il posizionamento delle unità flash è più flessibile rispetto all'uso con controllo ottico. È possibile configurare fino a 6 gruppi, per un totale di 18 unità flash remote, aumentando così l'espressione della creatività. Inoltre, è anche possibile la fotografia con unità flash wireless multiple con la luce del giorno, che è difficile con il controllo ottico, poiché la luce del sole non ha effetto.

D

Fotografia con unità flash wireless multiple

Una fotocamera compatibile (D5 o D500), telecomando WR-R10 e adattatore WR WR-A10 (entrambi opzionali) sono necessari per la fotografia con unità flash wireless multiple mediante l'uso del controllo radio. Per informazioni dettagliate, consultare i rispettivi manuali d'uso.

- Solo l'SB-5000 può essere usato come unità flash remota.
- È possibile configurare fino a 6 gruppi di unità flash remote (A, B, C, D, E, F), ma solo 3 gruppi di unità flash remote (A, B, C) possono essere configurati con il controllo wireless rapido.
- In 1 gruppo può essere presente una o più unità flash remote.
- L'unità flash master e ciascun gruppo di unità flash remote possono funzionare con un valore di compensazione flash diverso rispetto alle altre unità flash o gruppi. In modo flash di gruppo, possono anche funzionare con modi flash differenti.

SB-5000 fotografia con unità flash wireless multiple mediante l'uso di controllo ottico

Con l'SB-5000, l'illuminazione avanzata senza cavi e la fotografia con unità flash wireless multiple remota diretta (solo modo remoto) sono possibili mediante l'uso di controllo ottico.

- L'Illuminazione avanzata senza cavi è consigliata per la fotografia con unità flash multiple standard.
- La fotografia con unità flash wireless multiple remota diretta è particolarmente adatta per fotografare soggetti in rapido movimento.

■ Illuminazione avanzata senza cavi

- Un lampeggiatore compatibile con illuminazione avanzata senza cavi (SB-5000, SB-910, SB-700, SB-500, ecc.) può essere usato come unità flash remota.
- È possibile configurare fino a 3 gruppi di unità flash remote (A, B, C).
- In 1 gruppo può essere presente una o più unità flash remote.
- L'unità flash master e ciascun gruppo di unità flash remote possono funzionare con un valore di compensazione flash diverso dalle altre unità flash o gruppi. In modo flash di gruppo, possono anche funzionare con modi flash differenti.

D

Fotografia con unità flash wireless multiple

■ **Fotografia con unità flash wireless multiple remota diretta**

- È uguale alla “fotografia con unità flash wireless multiple tipo SU-4” dell’SB-910 e SB-700.
- Il flash incorporato della fotocamera o il lampeggiatore montato sulla fotocamera possono essere usati come unità flash master.
- Assicurarsi di annullare la funzione pre-lampi di monitoraggio dell’unità flash master o selezionare il modo flash di un’unità flash master che non attivi i pre-lampi di monitoraggio.
- Il modo flash è impostato su ciascuna unità flash remota. Impostare lo stesso modo flash su ogni unità flash remota di quando si usano le unità flash remote multiple.

È anche possibile l’uso simultaneo del controllo ottico e del controllo radio. Per i dettagli, vedere D-27.

SB-5000 Funzioni per fotografia con unità flash wireless multiple

		Quando utilizzato nel modo master	Quando utilizzato nel modo remoto	
Fotografia flash con Illuminazione avanzata senza cavi	Modo flash	<ul style="list-style-type: none"> Flash gruppo i-TTL Flash AA (Auto Aperture) Flash manuale Funzione flash annullata Controllo wireless rapido Lampi flash strobo unità flash multipla 	Il modo flash è impostato sull'unità flash master (ciascun gruppo può scattare con un modo flash diverso dagli altri gruppi nel modo flash di gruppo)	
	Compensazione potenza flash	Possibile	Il valore di compensazione flash è impostato sull'unità flash master (ciascun gruppo può scattare con un valore di compensazione diverso dagli altri gruppi)	
	Controllo radio	Gruppo	Fino a 6 gruppi (A, B, C, D, E, F)	
		Canale*	3 canali (CH5, CH10, CH15)	
		Modo collegamento	Accoppiamento, Codice PIN	
Controllo ottico	Gruppo	Fino a 3 gruppi (A, B, C)		
	Canale*	4 canali (1 - 4)		

D

Fotografia con unità flash wireless multiple

		Quando utilizzato nel modo master	Quando utilizzato nel modo remoto
Fotografia con unità flash wireless multiple remota diretta	Modo flash	–	<ul style="list-style-type: none"> • AUTO (auto) • M (manuale) • OFF (funzione flash annullata)
	Compensazione potenza flash	–	–

* Usare 1 solo canale tra questi. Le unità flash remote possono essere attivate da altre unità flash master. Utilizzare un numero di canale diverso se un altro fotografo che si trova accanto utilizza lo stesso tipo di impostazione del flash remoto wireless.

Note sull'annullamento della funzione flash dell'unità flash master

Con il controllo ottico, quando la funzione flash dell'unità flash master viene annullata e lampeggiano solamente le unità flash remote, l'unità flash master emette un numero di segnali a luminosità debole per attivare le unità flash remote. Generalmente, questa operazione non influisce sulla corretta esposizione del soggetto, salvo che quest'ultimo sia vicino e sia stata impostata una sensibilità ISO elevata. Per limitare al massimo questo effetto, inclinare verso l'alto la parabola flash dell'unità flash master.

Impostare l'unità flash master

Impostare le funzioni flash di ogni lampeggiatore sull'SB-5000 montato su una fotocamera:

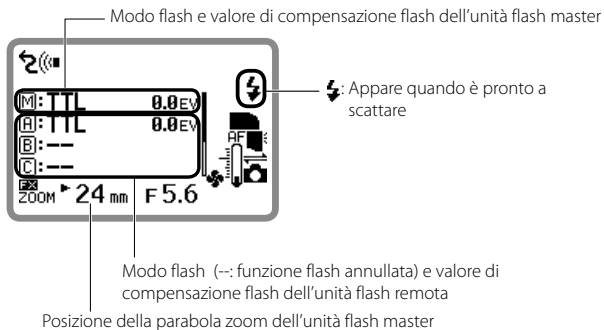


- 1 Impostare l'interruttore di alimentazione su [ON].
- 2 Premere il pulsante impostazioni wireless per scegliere il modo master per controllo radio o controllo ottico.
- 3 Premere il comando ► del multi-selettore a rotazione sull'unità flash master per visualizzare il modo flash desiderato.

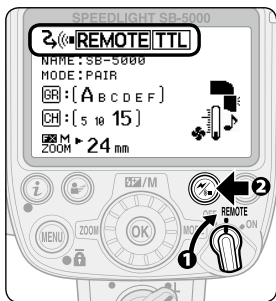
Informazioni sul tipo di comando

Controllo ottico	Controllo radio	Modo flash
		Flash gruppo
A:B	A:B	Controllo wireless rapido
RPT	RPT	Lampi flash strobo unità flash multiple

Esempio LCD modo master (controllo radio, flash gruppo)



Impostazione di un'unità flash remota

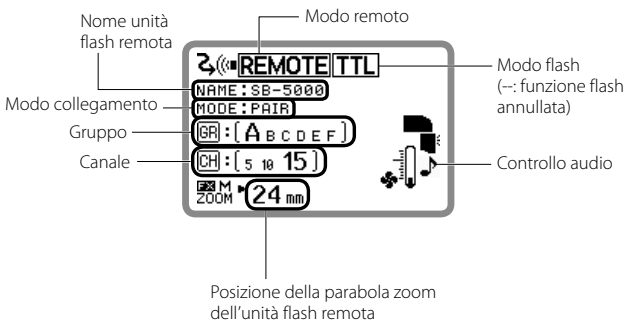


- 1 Impostare l'interruttore di alimentazione su [REMOTE].
- 2 Premere il pulsante impostazioni wireless per scegliere il controllo radio, il controllo ottico o il modo diretto remoto.
 - Quando si usa il controllo radio, il nome e il modo collegamento dell'unità flash remota vengono visualizzati.

Informazioni sul tipo di comando

	Modo remoto controllo ottico
	Modo remoto diretto
	Modo remoto controllo radio

Esempio LCD modo remoto (controllo radio)



Preparazione per la fotografia

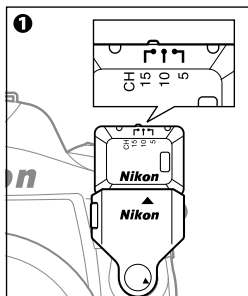
Solo controllo radio

Impostare il collegamento per il controllo radio

Quando si usa il controllo radio, impostare il collegamento nel menu di opzione wireless.

- Impostare l'SB-5000 in modo remoto controllo radio prima di impostare il collegamento (□D-11).

STEP 1 Impostare il canale

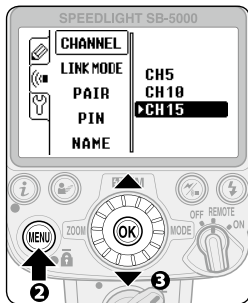


❶ Verificare il canale impostato sul WR-R10.

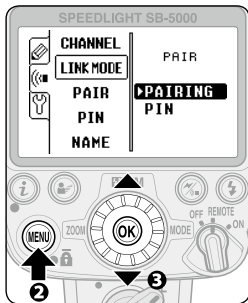
- Per dettagli sulle impostazioni WR-R10, consultare il manuale d'uso del WR-R10.

❷ Scegliere [CHANNEL] dal menu di opzione wireless (□B-22).

❸ Premere i comandi ▲ ▼ del multi-selettore a rotazione per scegliere lo stesso canale del WR-R10, quindi premere il pulsante OK.



STEP 2 Impostare il modo collegamento



1 Verificare il modo collegamento impostato sulla fotocamera con il WR-R10 montato.

- Per dettagli su come controllare il modo collegamento, consultare il manuale d'uso della fotocamera.

2 Scegliere [LINK MODE] dal menu di opzione wireless (B-22).

3 Premere i comandi ▲ ▼ del multi-selettore a rotazione per scegliere lo stesso modo collegamento del WR-R10 montato, quindi premere il pulsante OK.

Accoppiamento

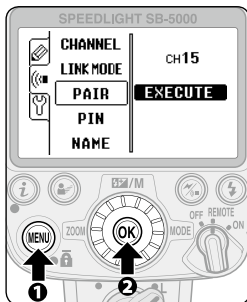
- Eseguire l'accoppiamento anzitempo tra i dispositivi che comunicano tra loro.
- Una volta che l'SB-5000 e il WR-R10 sono accoppiati, non sarà necessario accoppiarli nuovamente.
- Per usare unità SB-5000 multiple, ogni unità deve essere accoppiata al WR-R10.
- Quando un altro WR-R10 è montato sulla fotocamera, effettuare nuovamente l'accoppiamento.

Codice PIN

- Impostare anzitempo lo stesso codice PIN per i dispositivi che comunicano tra loro.
- Per usare unità SB-5000 multiple, impostare lo stesso codice PIN per tutte le unità SB-5000 e il WR-R10. Il codice PIN del WR-R10 può essere impostato sulla fotocamera.
- Per aumentare il numero di unità dell'SB-5000, il collegamento può essere stabilito solo inserendo lo stesso codice PIN per tutte le unità da aggiungere.
- Anche se un altro WR-R10 è montato sulla fotocamera, non è necessario reimpostare il codice PIN.

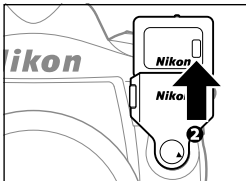
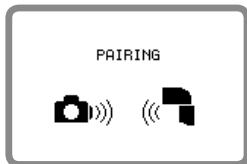
STEP 3 Impostare il collegamento

■ Quando il modo collegamento è impostato per l'accoppiamento



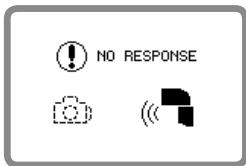
- 1 Scegliere [PAIR] dal menu di opzione wireless (☐B-22).
- 2 Controllare che [EXECUTE] sia selezionato e premere il pulsante **OK** tenendo premuto il pulsante di accoppiamento sul WR-R10 montato sulla fotocamera.

- Un indicatore di esecuzione appare sull'LCD e l'indicatore **LINK** lampeggia lentamente in verde durante l'accoppiamento.





Accoppiamento riuscito



Accoppiamento non riuscito

③ Verificare che l'accoppiamento sia riuscito.

- Quando l'accoppiamento riesce, un indicatore di completamento appare sull'LCD e l'indicatore **LINK** lampeggia lentamente in verde e arancione.
- Quando l'accoppiamento non riesce, un indicatore di errore appare sull'LCD. Controllare l'impostazione del canale e ripetere l'operazione.
- Per dettagli sulle impostazioni del WR-R10, consultare il manuale d'uso del WR-R10.

Per impostazioni collegamento con codice PIN, consultare il manuale di riferimento del lampeggiatore che può essere scaricato dal sito Web Nikon.

Illuminazione avanzata senza cavi

Con l'SB-5000 sono disponibili 3 opzioni di illuminazione avanzata senza cavi: flash gruppo, che attiva le impostazioni della funzione flash desiderata per ogni unità flash; controllo wireless rapido, con impostazioni facili per la fotografia con unità flash wireless multiple; e lampi flash strobo unità flash multiple.

Flash gruppo

Il modo flash di gruppo, l'unità flash master e ciascun gruppo di unità flash remote possono funzionare con un valore di compensazione flash e un modo flash diverso dalle altre unità flash o gruppi.

- Il modo flash di gruppo può essere selezionato premendo il comando ► del multi-selettore a rotazione quando l'SB-5000 viene utilizzato come unità flash master.
- È anche possibile impostare le funzioni flash di ogni lampeggiatore sulla fotocamera.

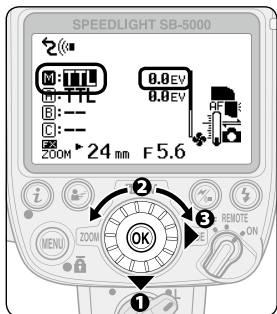
D

Fotografia con unità flash wireless multiple

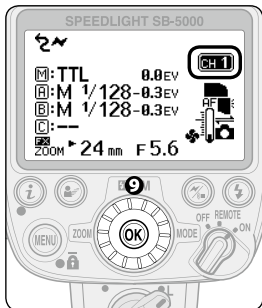
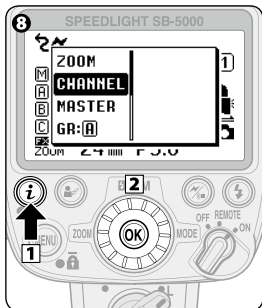
Scattare un'immagine con l'Illuminazione avanzata senza cavi

1. Impostazione unità flash master

Impostare le funzioni flash di ogni lampeggiatore sull'SB-5000:



- ❶ Premere il comando ▼ del multi-selettore a rotazione sull'unità flash master per selezionare **M** (unità flash master).
- ❷ Ruotare il multi-selettore a rotazione per selezionare un modo flash dell'unità flash master.
- ❸ Premere il comando ▶ del multi-selettore a rotazione per selezionare il valore di compensazione flash e ruotare il multi-selettore a rotazione per scegliere un valore di compensazione flash.
- ❹ Premere il comando ◀ del multi-selettore a rotazione per selezionare il modo flash, quindi premere il pulsante OK.
- ❺ Premere il comando ▼ del multi-selettore a rotazione per selezionare **A** (gruppo A).
- ❻ Ripetere le procedure ❷, ❸ e ❹ per impostare il modo flash e il valore di compensazione flash del gruppo A delle unità flash remote.
- ❼ Impostare gli altri gruppi delle unità flash remote nello stesso modo.



Solo con controllo ottico

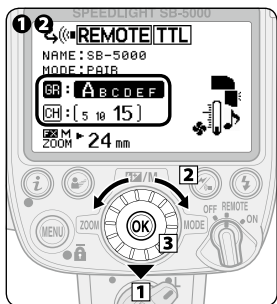
8 Scegliere [CHANNEL] nel menu **i** (☐B-9).

- **1** Premere il pulsante **i** per visualizzare il menu **i** e **2** usare il multi-selettore a rotazione per scegliere [CHANNEL].

9 Usare il multi-selettore a rotazione per scegliere un canale, quindi premere il pulsante **OK** (☐B-6).

- Il modo flash e il valore di compensazione flash possono anche essere configurati nel menu **i** (☐B-9).

2. Impostazione unità flash remota



- La dimensione di visualizzazione del nome del gruppo e del numero di canale impostati è maggiore.

- 1** Premere il comando ▼ del multi-selettore a rotazione sull'unità flash remota per selezionare il gruppo, **2** ruotare il multi-selettore a rotazione per scegliere un gruppo e quindi **3** premere il pulsante OK.

- In alternativa, premere i comandi ◀▶ del multi-selettore a rotazione per scegliere un gruppo.

- 1** Premere il comando ▼ del multi-selettore a rotazione per selezionare il canale, **2** ruotare il multi-selettore a rotazione per scegliere un canale e quindi **3** premere il pulsante OK.

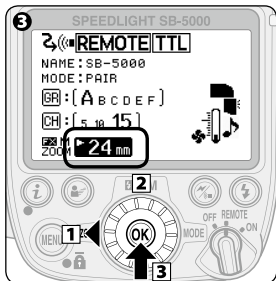
- In alternativa, premere i comandi ◀▶ del multi-selettore a rotazione per scegliere un canale.

Con controllo radio

- Assicurarsi di scegliere lo stesso numero di canale impostato sul telecomando WR-R10.

Con controllo ottico

- Assicurarsi di scegliere lo stesso numero di canale impostato sull'unità flash master.



3 1 Premere il comando ◀ del multi-selettore a rotazione per selezionare la posizione della parabola zoom, 2 usare il multi-selettore a rotazione per scegliere una posizione della parabola zoom e quindi 3 premere il pulsante OK (□B-6).

4 Verificare lo stato delle unità flash e poi scattare.

- Gruppo, canale e posizione della parabola zoom possono anche essere configurati nel menu **i** (□B-9).

Impostare le funzioni flash su una fotocamera



Usare il menu della fotocamera per applicare le impostazioni.

- Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso della fotocamera.

D

Fotografia con unità flash wireless multiple

Controllo wireless rapido

Il rapporto del livello di emissione flash di 2 gruppi di unità flash remote (A e B) e la funzione flash attiva/annulla del gruppo C possono essere impostati facilmente con il controllo wireless rapido.

- Il controllo wireless rapido può essere selezionato premendo il comando ► del multi-selettore a rotazione quando l'SB-5000 viene utilizzato come unità flash master.
- L'unità flash master non si attiva nella fotografia con controllo wireless rapido.

Lampi flash strobo unità flash multiple

La fotografia con lampi flash strobo a unità flash multiple è possibile nell'illuminazione avanzata senza cavi.

- Il modo lampi flash strobo unità flash multiple può essere selezionato premendo il comando ► del multi-selettore a rotazione quando l'SB-5000 viene utilizzato come unità flash master.

Per fotografia con unità flash wireless multiple diretta remota, consultare il manuale di riferimento del lampeggiatore, che può essere scaricato dal sito Web Nikon.

Impostare le unità flash remote

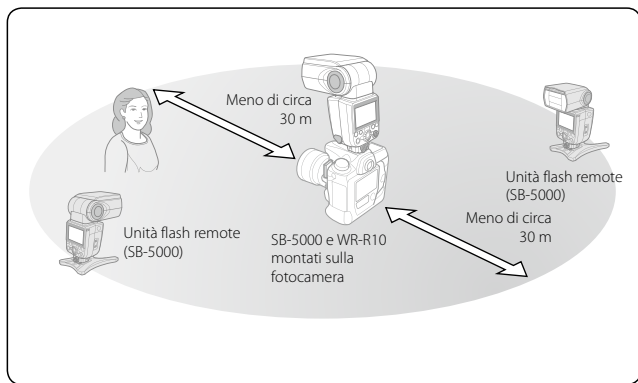
- Posizionare tutte le unità flash remote nello stesso gruppo l'una vicina all'altra e rivolte nella stessa direzione.
- Per posizionare saldamente le unità flash remote, utilizzare il Supporto Lampeggiatore AS-22 in dotazione. Montare e smontare l'SB-5000 su e dall'AS-22 nello stesso modo in cui viene montato/smontato dalla slitta accessori della fotocamera.
- Durante il trasporto del Supporto Lampeggiatore con l'SB-5000 montato, assicurarsi di tenere l'SB-5000 in mano.
- Assicurarsi di verificare lo stato delle unità flash prima di fotografare.
- Impostare la posizione della parabola zoom delle unità flash remote più ampia rispetto all'angolo di campo in modo che il soggetto riceva un'illuminazione sufficiente anche quando l'angolo della parabola flash non è in asse con il soggetto. Quando la distanza tra il flash e il soggetto è molto breve, impostare la posizione della parabola zoom sufficientemente ampia al fine di ottenere un'illuminazione appropriata.

D

Fotografia con unità flash wireless multiple

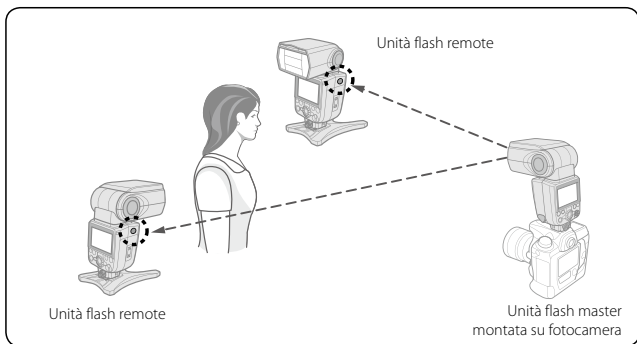
■ Quando si utilizza il controllo radio

- Indicativamente, la distanza effettiva tra unità flash master e remota è di circa 30 m o meno. Questi campi possono variare leggermente a seconda dell'ambiente.
- Posizionare le unità flash remote rivolte verso la direzione desiderata.
- È possibile usare contemporaneamente fino a 18 unità flash remote.
- Assicurarsi di premere il pulsante lampo test sull'unità flash master montata su una fotocamera per eseguire il lampo test delle unità flash remote dopo la configurazione di fotocamera, WR-R10 e lampeggiatore.
- Quando il modo remoto controllo radio è impostato, la funzione standby è annullata durante la comunicazione con la fotocamera. Assicurarsi che le batterie/batterie ricaricabili siano sufficientemente cariche. In assenza di comunicazione con la fotocamera, la funzione standby si attiva automaticamente a prescindere dalla configurazione della funzione standby nel menu di impostazione (☞B-22).



■ Quando si utilizza il controllo ottico

- Posizionare le unità flash remote in modo che la luce dell'unità flash master possa raggiungere la finestra sensore luminosità per flash remoto senza cavi delle unità flash remote. Questa indicazione è importante soprattutto quando l'unità flash remota viene tenuta in mano.
- Assicursi di premere il pulsante lampo test dell'unità flash master per eseguire il lampo test delle unità flash remote dopo la configurazione.

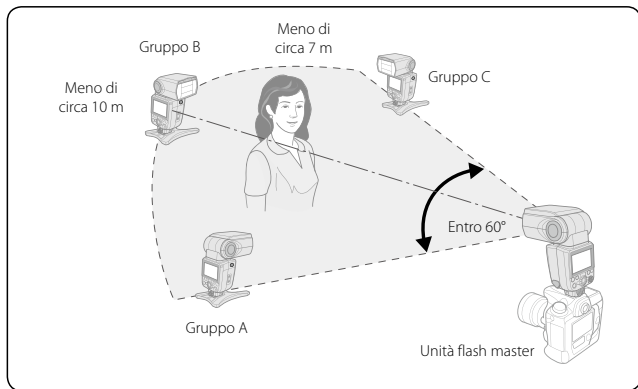


- Indicativamente, la distanza effettiva tra l'unità flash master e le unità flash remote è di circa 10 m o meno nella posizione anteriore e circa 7 m lateralmente (nell'illuminazione avanzata senza cavi). Questi campi possono variare leggermente a seconda delle luci ambiente.

D

Fotografia con unità flash wireless multiple

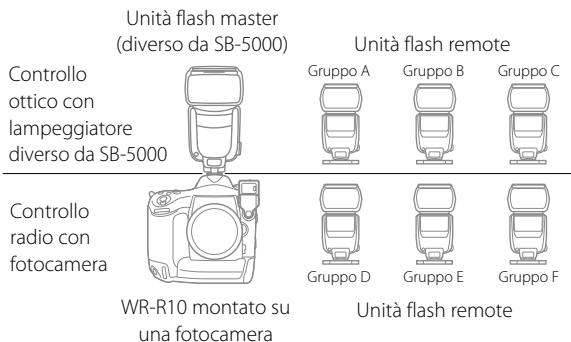
- Non sono presenti limitazioni relativamente al numero di unità flash remote utilizzabili contemporaneamente. Tuttavia, se ne utilizzano molte, la luce potrebbe essere captata involontariamente dal sensore di luminosità dell'unità flash master e tale situazione potrebbe pertanto influire sul funzionamento. Per la fotografia con unità flash wireless multiple, è consigliabile disporre di 3 unità flash remote. Per ragioni pratiche, se si utilizza l'Illuminazione avanzata senza cavi, è consigliabile che 1 gruppo sia costituito al massimo da 3 unità flash remote.



- Prestare attenzione affinché la luce delle unità flash remote non entri nell'obiettivo della fotocamera o nel sensore luminosità dell'unità flash master per flash automatico non-TTL.
- Non collocare ostacoli tra l'unità flash master e le unità flash remote poiché potrebbe interferire con la trasmissione dei dati.
- Quando il modo remoto controllo ottico è impostato, la funzione standby è annullata. Assicurarsi che le batterie/batterie ricaricabili siano sufficientemente cariche

Utilizzo simultaneo del controllo ottico e del controllo radio

Le seguenti combinazioni attivano il flash gruppo mediante l'uso simultaneo di controllo ottico e controllo radio.



■ Unità flash master (controllo ottico)

I modelli di lampeggiatore meno recenti con la funzione flash master, come l'SB-910 montato su una fotocamera, possono essere usati come unità flash master per controllare i gruppi A, B e C delle unità flash remote.

- L'SB-5000 non può essere usato come unità flash master quando si utilizzano simultaneamente il controllo ottico e il controllo radio.

■ **Gruppi A, B e C delle unità flash remote (controllo ottico)**

È possibile configurare fino a 3 gruppi di unità flash remote (A, B, C) per il controllo ottico.

- Il modello di lampeggiatore meno recente montato su una fotocamera è l'unità flash master.
- Scegliere il modo remoto di controllo ottico quando si usa l'SB-5000 come unità flash remota nei gruppi A, B e C.

■ **Fotocamera e WR-R10 (controllo radio)**

Una fotocamera compatibile con controllo radio (D5 o D500) con il WR-R10 montato controlla i gruppi D, E e F delle unità flash remote.

- Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso della fotocamera.

■ **Gruppi D, E e F delle unità flash remote (controllo radio)**

È possibile configurare fino a 3 gruppi di unità flash remote (D, E, F) per il controllo radio.

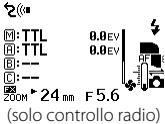
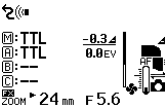

- La fotocamera con il WR-R10 montato controlla la funzione flash.
- Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso della fotocamera.

Verifica dello stato nella fotografia con unità flash wireless multiple


Con la fotografia con unità flash wireless multiple, l'indicatore di pronto lampo, l'illuminatore ausiliario AF, il controllo audio, il pannello LCD e l'indicatore **LINK** (solo controllo radio) dell'SB-5000 possono essere utilizzati per verificare lo stato prima e dopo aver scattato un'immagine.

- Il controllo audio può essere utilizzato per controllare lo stato operativo di un'unità flash remota. Questa funzione può essere attivata o annullata nel menu configurazione (☞B-22).
- Quando l'SB-5000 viene utilizzato nel modo remoto, è possibile disattivare l'indicatore di pronto lampo e l'illuminatore ausiliario AF nel menu configurazione per ridurre il consumo energetico. Nell'impostazione predefinita, solo l'indicatore di pronto lampo si accende (☞B-22).

Unità flash master

Indicatore di pronto lampo	Pannello LCD	Stato
Si illumina	 <p>(solo controllo radio)</p>	Pronto per azionarsi
Si spegne e si illumina quando è pronto per azionarsi	–	Funzionamento corretto
Lampeggia lentamente per circa 3 sec.		È possibile che si sia verificata una sottoesposizione dovuta all'emissione flash insufficiente. Per compensare, utilizzare un'apertura maggiore (numero f inferiore) o una sensibilità ISO superiore, oppure avvicinare l'unità flash al soggetto e scattare di nuovo.
Non si accende né lampeggia		La fotocamera non è compatibile con il controllo radio. Controllare la fotocamera in uso.

Unità flash remota

Indicatore di pronto lampo	Illuminatore ausiliario AF	Controllo audio	Pannello LCD	Stato
Si illumina	Lampeggia lentamente	1 lungo avviso acustico	–	Pronto per azionarsi
Si illumina	Lampeggia lentamente oppure non si accende né lampeggia per niente	2 brevi avvisi acustici	–	Funzionamento corretto
Lampeggia velocemente per circa 3 sec.	Lampeggia velocemente per circa 3 sec.	8 lunghi avvisi acustici		<p>È possibile che si sia verificata una sottosposizione dovuta all'emissione flash insufficiente.</p> <p>Per compensare, utilizzare un'apertura maggiore (numero f inferiore) o una sensibilità ISO superiore, oppure avvicinare l'unità flash al soggetto e scattare di nuovo.</p>
Si illumina	Lampeggia velocemente per circa 6 sec.	12 lunghi avvisi acustici in 2 toni diversi	–	<p>Il sensore di luminosità dell'unità flash remota non ha ricevuto correttamente il comando.</p> <p>Con il controllo ottico il sensore di luminosità non è riuscito a rilevare il momento in cui interrompere il funzionamento in sincronia con l'unità flash master, poiché nella finestra sensore luminosità potrebbe essere penetrato un riflesso intenso dell'unità flash remota stessa o una luce di un'altra.</p> <p>Modificare la direzione o la posizione dell'unità flash remota e scattare di nuovo.</p>

Indicatore LINK

Indicatore LINK	Stato
Si accende (verde)	In comunicazione radio
Lampeggia lentamente (arancione)	<p>Non è possibile una corretta comunicazione. Controllare le impostazioni wireless della fotocamera. Assicurarsi che sia impostato lo stesso canale del WR-R10. Assicurarsi che sia impostato lo stesso modo collegamento della fotocamera. Quando il modo collegamento è impostato su codice PIN, assicurarsi che sia impostato lo stesso codice PIN della fotocamera.</p>

Funzioni

Attivazione dei pattern di illuminazione

Nella fotografia con flash, il centro dell'immagine è il più illuminato, mentre i bordi sono più scuri. L'SB-5000 fornisce 3 tipi di pattern di illuminazione con una diversa riduzione della luce ai bordi. Selezionare lo schema adatto in base all'ambiente fotografico.

Standard

Il pattern di illuminazione base per ambienti di fotografia con flash comuni

Uniforme

La riduzione della luce al bordo dell'immagine è inferiore rispetto al pattern di illuminazione standard.

- Adatta per scattare foto di gruppi all'interno in cui sia necessaria una luce sufficiente senza riduzione ai bordi.

Concentrata

Il pattern di illuminazione concentrata offre numeri guida maggiori al centro dell'immagine rispetto al pattern di illuminazione standard (la riduzione della luce al bordo sarà maggiore rispetto al pattern di illuminazione standard).

- Adatta per scatti come i ritratti in cui la riduzione della luce al bordo dell'immagine è trascurabile.

Impostazione del pattern di illuminazione



Il pattern di illuminazione può essere modificato nel menu configurazione (B-22).

- Il pattern di illuminazione selezionato viene indicato con un'icona sull'LCD.



Standard

Uniforme

Concentrata

Funzionamento in lampo riflesso

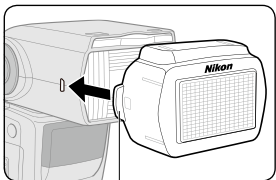
Il lampo riflesso è una tecnica fotografica che impiega la luce riflessa da un soffitto o da una parete utilizzando una parabola flash inclinata o ruotata. Questo procura gli effetti elencati di seguito rispetto a quelli che si ottengono con la luce diretta di un'unità flash:

- È possibile ridurre la sovraesposizione a un soggetto che risulta essere più vicino rispetto ad altri soggetti.
 - È possibile ammorbidire le ombre di sfondo.
 - È possibile ridurre il riflesso su volti, capelli e vestiti.
-
- È possibile ammorbidire ancora di più le ombre utilizzando il diffusore a cupola Nikon.

Diffusore a cupola Nikon

- Montando il diffusore a cupola Nikon in dotazione sulla parabola flash, è possibile diffondere maggiormente la luce quando si utilizza la fotografia lampo riflesso, creando una luce estremamente tenue e praticamente senza ombre.
- Si ottiene lo stesso effetto, indipendentemente dal posizionamento orizzontale o verticale della fotocamera.
- La luce viene diffusa in modo più efficace quando viene utilizzato il pannello riflettente incorporato (☐E-6).

Montaggio del diffusore a cupola Nikon



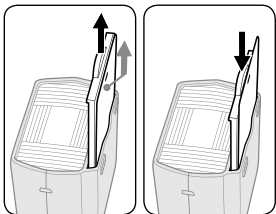
Manopola di smontaggio

Montare il diffusore a cupola Nikon come indicato nella figura con il logo Nikon rivolto verso l'alto.

- Staccare il diffusore a cupola Nikon estraendo la manopola di smontaggio.

Utilizzo della scheda riflettore incorporato

- Nella fotografia lampo riflesso, utilizzare la scheda riflettore incorporato dell'SB-5000 per rendere gli occhi del soggetto di un ritratto più vibranti riflettendovi la luce.
- Basculare la parabola flash di 90° verso l'alto.



Estrarre la scheda riflettore e il pannello riflettente incorporato e, tenendo la scheda riflettore, riposizionare il pannello riflettente incorporato all'interno della parabola flash.

- Tirare la scheda riflettore finché non si ferma in posizione chiusa.
- Per inserire la scheda riflettore, estrarre di nuovo il pannello riflettente incorporato e riposizionarli entrambi.

Scatto di fotografie di primi piani

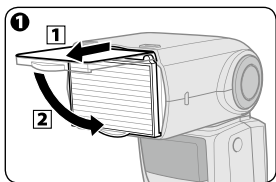
Quando la distanza tra flash e soggetto è inferiore a circa 2 m, è consigliabile basculare la parabola flash verso il basso per garantire una sufficiente illuminazione della parte inferiore del soggetto in caso di fotografia di primi piani.

- L'icona lampo riflesso verso il basso compare quando la parabola flash viene basculata verso il basso.
- Se si utilizza un obiettivo lungo, controllare che la luce del flash non venga ostruita dal barilotto obiettivo.
- Quando si eseguono riprese ravvicinate con il flash, è possibile che compaia l'effetto denominato vignettatura a causa del pattern di illuminazione, dell'obiettivo utilizzato, dell'impostazione della lunghezza focale ecc. Pertanto, prima di scattare un'immagine importante, effettuare degli scatti di prova.

Riflesso del pannello riflettente incorporato

Con il pannello riflettente incorporato, il flash dell'SB-5000 viene diffuso. Questo ammorbidisce le ombre e impedisce il riflesso su volti, ecc.

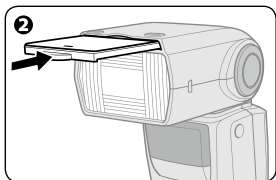
Impostare il pannello riflettente incorporato



1 **1** Estrarre attentamente tutto il pannello riflettente incorporato e **2** posizionarlo sul pannello del flash.

2 **2** Riposizionare la scheda riflettore all'interno della parabola flash.

- Per riposizionare il pannello riflettente incorporato, sollevarlo e inserirlo nella parabola flash il più in fondo possibile.



E

Funzioni

Se il pannello riflettente incorporato viene rotto

- Il pannello riflettente incorporato potrebbe rompersi se sottoposto a un urto violento mentre è collocato sulla parabola flash.
- In questo caso, contattare il rivenditore o un centro assistenza autorizzato Nikon.

Fotografia con flash con filtri colorati

Filtri di compensazione del colore, un filtro per fluorescenza e un filtro per incandescenza sono forniti in dotazione con l'SB-5000 da utilizzare con la fotografia con flash in presenza di illuminazione a incandescenza/ al tungsteno e illuminazione a fluorescenza. Il colore dell'illuminazione ambiente e la luce del flash possono essere adattati per fornire un colore naturale.

- Filtri colorati (Set filtri colorati SJ-5 e portafiltri colorati SZ-4) che modificano il colore della luce emessa dall'SB-5000 sono disponibili separatamente (☐F-10).

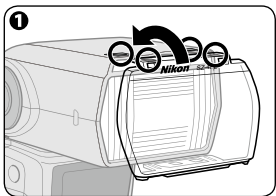
■ Utilizzo dei filtri di compensazione del colore e dei filtri colorati

Filtri	Scopo
Filtro per fluorescenza (Filtro per fluorescenza SZ-4FL), in dotazione	Bilanciano il colore della luce del flash in modo da adattarlo a quello dell'illuminazione a fluorescenza
Filtro per incandescenza (Filtro per incandescenza SZ-4TN), in dotazione	Bilanciano il colore della luce del flash in modo da adattarlo a quello dell'illuminazione a incandescenza o al tungsteno
Filtri colorati (Set filtri colorati SJ-5), opzionale	Producono effetti interessanti cambiando il colore della luce del flash

🔪 Compensazione del colore con filtri in dotazione e opzionali

Il filtro per incandescenza in dotazione SZ-4TN e i filtri opzionali SJ-5 per incandescenza TN-A1 e TN-A2 differiscono nella compensazione del colore. Il colore delle immagini scattate con i filtri per incandescenza SZ-4 TN e SJ-5 è leggermente diverso anche quando viene utilizzata la stessa sorgente luminosa. È possibile regolare il colore con la regolazione fine del bilanciamento del bianco della fotocamera.

■ Come montare i filtri di compensazione del colore (in dotazione)

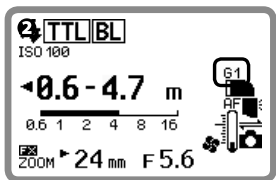


❶ Posizionare il filtro sulla parabola flash e inserirlo nella fessura della parte superiore.

- Posizionare il filtro con il logo Nikon rivolto verso l'alto, come mostrato in figura.

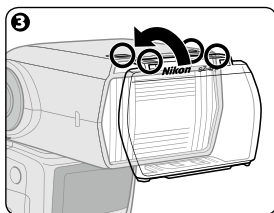
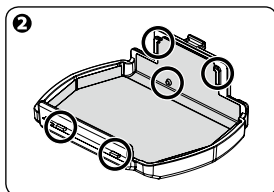
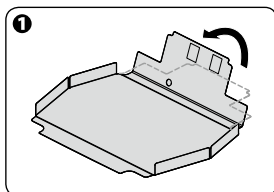
❷ Controllare l'LCD.

- Viene visualizzato il tipo di filtro.
- Le informazioni vengono trasmesse dall'SB-5000 alla fotocamera.



G1	Filtro per fluorescenza
A1	Filtro per incandescenza

Come montare i filtri colorati SJ-5 (opzionale)



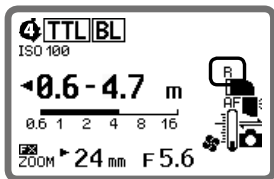
1 Piegare lungo la linea contrassegnata sul filtro.

2 Montare il filtro al portafiltri colorati SZ-4 (opzionale) come mostrato in figura.

- Inserire le estremità del filtro nelle fessure sul portafiltri, quindi allineare il foro di posizionamento del filtro al perno del portafiltri.
- Allineare il codice di identificazione del filtro (contrassegni argentati) alla barra nera sul portafiltri.
- Montare il filtro al portafiltri senza piegarlo o senza lasciare spazi.

3 Posizionare il portafiltri sulla parabola flash con il logo Nikon rivolto verso l'alto, come mostrato in figura, e inserirlo nella fessura della parte superiore.

- Assicurarsi di montare il filtro al portafiltri prima di posizionare il portafiltri sulla parabola flash.

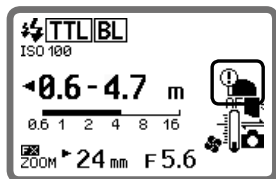


Il filtro rosso è montato

4 Controllare l’LCD.

- Viene visualizzato il tipo di filtro.
- Assicurarsi che non ci sia nulla a ostruire il dispositivo di rilevamento filtro.

G1	FL-G1 (filtro per fluorescenza)	R	RED
G2	FL-G2 (filtro per fluorescenza)	B	BLUE
A1	TN-A1 (filtro per incandescenza)	Y	YELLOW
A2	TN-A2 (filtro per incandescenza)	A	AMBER



Indicatore di avviso

- Se il filtro non è montato correttamente, viene visualizzato l’indicatore di avviso mostrato a sinistra. Rimuovere il filtro e rimontarlo.

Note sull'utilizzo dei filtri colorati SJ-5

- Questi filtri sono deteriorabili. Sostituirli quando si deteriorano o quando i colori sbiadiscono.
- Il calore generato dalla parabola flash può deformare i filtri. Le prestazioni, tuttavia, non saranno compromesse.
- Eventuali graffi sui filtri non influiscono sulle prestazioni, a meno che i filtri non perdano colore.
- Per rimuovere la polvere o lo sporco, strofinare delicatamente il filtro con un panno morbido e asciutto.

Filtri di compensazione del colore, filtri colorati e impostazioni del bilanciamento del bianco della fotocamera

Quando un filtro di compensazione del colore viene montato sull'SB-5000 mentre il bilanciamento del bianco della fotocamera è impostato su auto o flash, le informazioni del filtro vengono automaticamente trasmesse alla fotocamera, regolando automaticamente il bilanciamento ottimale del bianco della fotocamera per garantire la corretta temperatura di colore.

- Quando un filtro colorato SJ-5 viene montato sull'SB-5000, impostare il bilanciamento del bianco della fotocamera su auto, flash o sole diretto.
- Quando si utilizza l'SB-5000 con una fotocamera non dotata di rilevamento filtro (serie D2, serie D1, D200, D100, D80, serie D70, D60, D50, serie D40), impostare il bilanciamento del bianco della fotocamera a seconda del filtro in uso.
- Per informazioni dettagliate sul bilanciamento del bianco, consultare il manuale d'uso della fotocamera.

Funzioni di supporto della fotografia con flash

■ Compensazione potenza flash

È possibile eseguire la compensazione dell'esposizione per il soggetto illuminato con il flash senza coinvolgere l'esposizione dello sfondo regolando il livello di emissione flash dell'SB-5000.

- Per rendere il soggetto principale più luminoso è necessaria una compensazione positiva, mentre per renderlo più scuro, una negativa.
- La compensazione potenza flash è disponibile nei modi i-TTL, flash AA (Auto Aperture), flash automatico non-TTL e flash manuale con priorità alla distanza.

■ Parabola motorizzata

L'SB-5000 regola automaticamente la posizione della parabola zoom affinché corrisponda alla lunghezza focale dell'obiettivo.

- La parabola motorizzata è attivata automaticamente quando le informazioni sulla lunghezza focale dell'obiettivo vengono trasmesse dalla fotocamera montata sull'SB-5000.
- Le posizioni della parabola zoom che possono essere regolate automaticamente variano a seconda delle impostazioni.

Illuminazione ausiliaria AF

Quando la luce è troppo debole per utilizzare il normale funzionamento dell'autofocus, l'illuminazione ausiliaria AF dell'SB-5000 fornisce un supporto per eseguire la fotografia in autofocus.

- L'illuminazione ausiliaria AF dell'SB-5000 è compatibile con il sistema AF a più punti.
- L'illuminazione ausiliaria AF non può essere utilizzata con fotocamere non compatibili con il CLS e con le fotocamere COOLPIX.

Lampo test

La pressione del pulsante lampo test determina se l'SB-5000 si aziona correttamente.

- Il livello di emissione flash durante il lampo test varia a seconda delle impostazioni e del modo flash.
- In modo master con fotografia con unità flash wireless multiple mediante controllo ottico, il lampo test dell'SB-5000 non è possibile. Quando si preme il pulsante lampo test dell'unità flash master, le unità flash remote eseguono il lampo test una dopo l'altra, a partire dal gruppo A.
- In modo master con fotografia con unità flash wireless multiple mediante l'uso del controllo radio, quando si preme il pulsante lampo test dell'unità flash master, l'unità flash master esegue il lampo test per prima, in seguito le unità flash remote eseguono il lampo test una dopo l'altra, a partire dal gruppo A.

■ Illuminazione pilota

Quando si preme il pulsante di illuminazione pilota, il flash lampeggia ripetutamente a un livello di emissione flash ridotto. Questa funzione è utile per verificare il riflesso e la sfumatura di ombre sul soggetto prima di scattare effettivamente l'immagine.

- Il flash lampeggia come un illuminatore pilota per circa 1 secondo al massimo.
- Quando si preme il pulsante antepresa profondità di campo su una fotocamera compatibile con illuminazione pilota, l'illuminatore pilota scatta. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso della fotocamera.

■ Illuminazione avanzata senza cavi (☞D-17)

- Quando si preme il pulsante di illuminazione pilota dell'unità flash master, l'unità flash master lampeggia come illuminatore pilota ad un livello di emissione flash fisso (salvo se la funzione flash è annullata).
- Quando si preme il pulsante antepresa profondità di campo della fotocamera, l'unità flash master e i gruppi delle unità flash remote le cui funzioni flash sono attivate lampeggiano come illuminatori pilota secondo il livello di emissione flash impostato e il modo selezionato.

Solo con controllo ottico

- Quando il gruppo di un'unità flash remota è selezionato sull'unità flash master e si preme il pulsante di illuminazione pilota dell'unità flash master, solo le unità flash remote nel gruppo selezionato lampeggiano come illuminatori pilota (salvo il gruppo A e B in controllo wireless rapido).

■ Fotografia con unità flash wireless multipleremota diretta

- L'illuminazione pilota non è possibile.

■ Funzione Standby



Se l' SB-5000 e la fotocamera non vengono utilizzati solo per un periodo specificato, viene attivata automaticamente la funzione standby per preservare la carica delle batterie/ batterie ricaricabili.

- La funzione standby si attiva quando l'intervallo di tempo sul timer di standby* della fotocamera scade (impostazione predefinita). Per informazioni dettagliate sul timer di standby, consultare il manuale d'uso della fotocamera.
 - L'intervallo di tempo prima che venga attivata la funzione standby può essere regolato nel menu configurazione (☰B-22).
- * Il timer di standby viene denominato "disattivazione automatica esposimetro" per alcuni modelli di fotocamera.

Per annullare la funzione standby

- Premere il pulsante di scatto della fotocamera a metà corsa.
- Impostare l'interruttore di alimentazione di SB-5000 in qualsiasi posizione diversa da [OFF].
- Premere il pulsante lampo test di SB-5000.

Protezione termica

L'SB-5000 è dotato di una funzione che offre protezione contro i danni di surriscaldamento al pannello del flash e al corpo macchina. Questa funzione non impedisce alla temperatura della parabola flash di salire. Fare attenzione che l'SB-5000 non si surriscaldi durante la sequenza con flash.

- L'indicatore di protezione termica appare quando la temperatura della parabola flash aumenta in seguito all'uso del flash per diverse volte in rapida successione. Tutte le operazioni, tranne accensione/spegnimento dell'alimentazione e le impostazioni menu, sono sospese per evitare danni da calore sul pannello del flash e sul corpo macchina.

LCD a temperatura normale Indicatore di protezione termica



- Attendere che l'SB-5000 si raffreddi.
- È possibile riprendere l'utilizzo quando l'avviso non è più visualizzato.
- In rare occasioni, l'indicatore di protezione termica potrebbe comparire o scomparire senza che la temperatura cambi a seconda della posizione della parabola zoom. Non si tratta di un guasto.

■ Sistema di raffreddamento

Il sistema di raffreddamento dell'SB-5000 raffredda efficacemente la parabola flash. Può prolungare il tempo prima che la funzione di protezione termica inizi a funzionare. Scegliere [ON] o [OFF] nel menu impostazioni.

- Quando è impostato su [ON], un rumore operativo viene prodotto dopo l'attivazione flash. Se questo provoca problemi, impostare la funzione su [OFF].
- Quando è impostato su [ON], le batterie/batterie ricaricabili potrebbero diventare inutilizzabili prima del previsto (☐F-20).
- Mentre il sistema di raffreddamento è attivo, la funzione di standby è disattivata.

Funzioni da impostare sulla fotocamera

Le funzioni riportate di seguito sono disponibili solo con fotocamere appropriate. Devono essere impostate sulla fotocamera. Non possono essere impostate direttamente sull'SB-5000.

- Per dettagli su funzioni e impostazioni della fotocamera, consultare il manuale d'uso della fotocamera.
- Sincro FP automatico a tempi rapidi
- Blocco valore flash (blocco FV)
- Sincro su tempi lenti
- Riduzione occhi rossi
- Sincro sulla seconda tendina


Suggerimenti sulla cura del lampeggiatore e informazioni di riferimento


Questa sezione illustra la risoluzione dei problemi, la cura del lampeggiatore, le caratteristiche tecniche e gli accessori opzionali.


Risoluzione dei problemi

Se viene visualizzato un indicatore di avviso, o in caso di problemi, consultare la seguente tabella per individuare la causa del problema prima di portare a riparare il lampeggiatore presso un rivenditore o un centro assistenza autorizzato Nikon.





Problemi con l'SB-5000



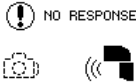

Problema	Causa	Soluzione	
Impossibile accendere il lampeggiatore.	Le batterie/batterie ricaricabili non sono posizionate correttamente.	Inserire correttamente le batterie/batterie ricaricabili.	B-14
	Le batterie/batterie ricaricabili sono quasi scariche.	Sostituire le batterie/batterie ricaricabili.	B-15
L'indicatore di pronto lampo non si accende.	La funzione standby è attivata.	<ul style="list-style-type: none"> • Premere il pulsante di scatto della fotocamera a metà corsa. • Impostare l'interruttore di alimentazione di SB-5000 in qualsiasi posizione diversa da [OFF]. • Premere il pulsante lampo test di SB-5000. 	E-15
	Le batterie/batterie ricaricabili sono quasi scariche.	Sostituire le batterie/batterie ricaricabili.	B-15
L'SB-5000 non scatta.	La funzione flash è annullata nelle personalizzazioni.	Attivare la funzione flash nelle personalizzazioni.	B-22



Problema	Causa	Soluzione	
Il campo distanza dell'emissione flash effettiva non viene visualizzato.	La parabola flash non è impostata sulla posizione avanzata.	Impostare la parabola flash sulla posizione avanzata.	B-18
	La fotocamera non ha ricevuto le informazioni sull'apertura e la sensibilità ISO.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare le impostazioni della fotocamera. • Smontaggio e montaggio dell'SB-5000 alla fotocamera. 	—
	L'SB-5000 non è riuscito a ricevere le informazioni sulla lunghezza focale trasmesse dalla fotocamera.	Spegnerne l'SB-5000 e la fotocamera, quindi riaccenderli.	—
La posizione della parabola zoom non viene impostata automaticamente.	È in funzione il pannello riflettente incorporato o il diffusore a cupola Nikon è collegato.	Rimuovere il pannello riflettente incorporato o il diffusore a cupola Nikon.	E-3 E-6
	La parabola motorizzata è disattivata.	Attivare la parabola motorizzata.	E-12
L'unità flash remota non lampeggia.	La distanza tra l'unità flash master e l'unità flash remota è troppo lunga, oppure è presente un ostacolo fra di esse.	Cambiare la posizione dell'unità flash master e delle unità flash remote.	D-23
	La luce proveniente dall'unità flash master non è entrata nella finestra sensore luminosità dell'unità flash remota per flash remoto senza cavi nella fotografia con unità flash wireless multiple mediante l'uso di controllo ottico.		
	Un collegamento all'unità flash remota non è stato stabilito nella fotografia con unità flash wireless multiple mediante l'uso del controllo radio.	Reimpostare il collegamento.	D-12

Problema	Causa	Soluzione	
L'SB-5000 non funziona correttamente.	Potrebbe essersi verificato un malfunzionamento del microcomputer se questo problema si presenta anche quando vengono correttamente installate delle batterie/batterie ricaricabili nuove.	<ul style="list-style-type: none"> • Rimuovere le batterie/ batterie ricaricabili e reinserirle, tenendo l'interruttore di alimentazione dell'SB-5000 impostato su una posizione diversa da [OFF]. • Se il problema persiste, rivolgersi al proprio rivenditore o al centro assistenza autorizzato Nikon. 	B-14
Display non standard			
Le ghiera o i pulsanti non funzionano.	Il blocco tasti è attivato.	Annullare il blocco tasti.	B-8
L'SB-5000 non funziona.	L'indicatore di protezione termica è attivo.	Attendere che l'SB-5000 si raffreddi.	E-16

Indicatori di avviso

Indicatore di avviso	Causa	Soluzione	
	Tutte le operazioni sono state interrotte perché le batterie/batterie ricaricabili sono deboli.	Sostituire le batterie/ batterie ricaricabili.	B-15
 	La funzione flash è annullata e tutte le operazioni, ad eccezione dell'alimentazione ON/OFF e del menu impostazioni sono state sospese perché l'SB-5000 si è surriscaldato e potrebbe danneggiarsi.	<ul style="list-style-type: none"> • Far raffreddare l'SB-5000, tenendo l'interruttore di alimentazione dell'SB-5000 impostato su una posizione diversa da [OFF]. • Se il sistema di raffreddamento è disattivato, attivarlo nel menu configurazione. 	B-22 E-16

Indicatore di avviso	Causa	Soluzione	
	Tutte le funzioni, tranne l'interruttore di alimentazione, sono inutilizzabili a causa di anomalie di alimentazione.	Spegnerne l'alimentazione, rimuovere le batterie/ batterie ricaricabili e rivolgersi a un rivenditore o al centro assistenza autorizzato Nikon.	—
In seguito all'emissione, l'indicatore di pronto lampo lampeggia lentamente.	Potrebbe essersi verificata una sottoesposizione.	Utilizzare un'apertura maggiore o avvicinare l'unità flash al soggetto e scattare di nuovo.	D-30
L'unità flash remota emette 8 lunghi avvisi acustici.	Potrebbe essersi verificata una sottoesposizione.	Utilizzare un'apertura maggiore, avvicinare l'unità flash al soggetto o modificare la posizione dell'unità flash e scattare di nuovo.	D-31
	L'accoppiamento non è riuscito.	Controllare l'impostazione di canale e modo collegamento e ripetere l'operazione.	D-12
	L'SB-5000 è montato ad una fotocamera non compatibile con il controllo radio.	Scegliere la fotografia con unità flash wireless multiple mediante l'uso di controllo ottico.	D-5

Indicatore di avviso	Causa	Soluzione	
	Il filtro colorato montato non è stato rilevato.	Verificare che il filtro colorato sia montato correttamente.	E-7
F 5.6	Non c'è nessuna emissione flash corrispondente all'apertura della fotocamera utilizzata.	Reimpostare l'apertura.	—
F EE	L'apertura non è al suo numero f massimo.	Impostare il numero f massimo.	—
F	La fotocamera si spegne.	Accendere la fotocamera.	—
ZOOM Err	La parabola motorizzata non funziona correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Spegner e riaccendere nuovamente l'SB-5000. • Se l'indicatore di avviso persiste, rivolgersi a un rivenditore o al centro assistenza autorizzato Nikon. 	—

Suggerimenti sulla cura del lampeggiatore

Pulizia

- Lo sporco sul pannello del flash può causarne la rottura quando viene azionato il flash. Pulire regolarmente il pannello del flash.
- Usare una pompetta per rimuovere polvere e altri residui, quindi strofinare delicatamente con un panno morbido e asciutto. Dopo aver usato l'SB-5000 in spiaggia o al mare, ripulire la sabbia o il sale con un panno leggermente inumidito con acqua distillata, quindi asciugare bene il prodotto strofinandolo delicatamente con un panno asciutto.
- In rari casi, l'LCD potrebbe accendersi oppure oscurarsi a causa dell'elettricità statica. Non si tratta di un guasto. La condizione normale del display viene velocemente ripristinata.
- L'SB-5000 contiene una grande quantità di componenti elettronici di precisione. Non sottoporre a urti o vibrazioni. Non esercitare una pressione eccessiva sul pannello LCD.
- Non utilizzare mai diluenti, benzene o altri solventi attivi durante la pulizia del Lampeggiatore, siccome si potrebbero causare danni al Lampeggiatore o fargli prendere fuoco. L'utilizzo di questi agenti potrebbe anche essere nocivo per la salute.

Conservazione

Per evitare la formazione di ossidi o muffe, conservare l'SB-5000 in un ambiente asciutto e ben ventilato. Se deve essere messo in deposito per 2 settimane o più, rimuovere le batterie/batterie ricaricabili per prevenire danni causati da perdite delle batterie/batterie ricaricabili. Togliere il dispositivo dal luogo di conservazione circa una volta al mese ed attivarlo 2 o 3 volte per impedire il deterioramento del condensatore all'interno dell'unità. Non conservare il dispositivo insieme a palline di canfora o naftalina, oppure in luoghi che:

- vicini ad apparecchiature che creano forti campi elettromagnetici, o
- esposti a temperature estremamente alte che possono causare malfunzionamenti del prodotto, per esempio nelle vicinanze di un riscaldatore o in un veicolo chiuso in una giornata calda

Utilizzo

- Variazioni improvvise della temperatura, come quelle che si verificano quando si entra o si esce da un edificio riscaldato in una giornata fredda, possono causare la formazione di condensa all'interno del dispositivo. Per evitare la condensa, posizionare il dispositivo in una borsa di plastica o in un altro contenitore sigillato prima di esporlo a variazioni improvvise della temperatura.
- Non usare il dispositivo in prossimità di apparecchi che producono forti campi elettromagnetici, come le antenne trasmettenti o le linee elettriche ad alta tensione. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare malfunzionamento del prodotto.

Note sulle batterie/batterie ricaricabili

- Le grandi quantità di corrente usate dal lampeggiatore potrebbero far sì che le batterie ricaricabili diventino inutilizzabili prima di raggiungere il limite di carica/scarica dichiarato dal produttore.
- Quando si sostituiscono le batterie/batterie ricaricabili, spegnere il prodotto e inserire le batterie/batterie ricaricabili di ricambio nell'orientamento corretto.
- Lo sporco presente sui terminali della batteria/batteria ricaricabile può interrompere il flusso di corrente elettrica. Pulire lo sporco dai terminali prima di inserire le batterie/batterie ricaricabili.
- Dopo averlo attivato molte volte in rapida successione, il lampeggiatore potrebbe fermare l'attivazione per permettere il raffreddamento delle batterie/batterie ricaricabili a seconda delle specifiche delle batterie/batterie ricaricabili. Il funzionamento normale può essere ripreso quando le batterie/batterie ricaricabili si sono raffreddate a sufficienza.
- Le batterie/batterie ricaricabili tendono a perdere capacità a basse temperature, recuperano la carica persa quando hanno la possibilità di riposare e si scaricano lentamente quando non sono in uso. Assicurarsi di controllare il livello della batteria/batteria ricaricabile prima dell'uso e di sostituire le batterie/batterie ricaricabili prima che si siano scaricate completamente.
- Non conservare le batterie/batterie ricaricabili in luoghi soggetti ad alte temperature o elevata umidità.
- Per informazioni sul trattamento e sulla ricarica delle batterie ricaricabili, vedere la documentazione fornita dai produttori delle batterie ricaricabili e del caricabatteria per batterie ricaricabili.
- Non cercare di ricaricare batterie. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare la rottura delle batterie.



Riciclaggio delle batterie ricaricabili

Le batterie ricaricabili usate sono una risorsa importante; per proteggere l'ambiente, riciclare le batterie ricaricabili usate in base alle normative locali.

Informazioni sul pannello LCD

Caratteristiche del pannello LCD

- Per le caratteristiche direzionali degli LCD, la lettura del pannello LCD dall'alto risulta difficile. Tuttavia, risulta chiara da una qualsiasi angolazione inferiore.
- In caso di temperatura elevata, il pannello LCD diventa più scuro, tuttavia ritorna normale non appena la temperatura diminuisce.
- In caso di temperatura bassa, il tempo di risposta dell'LCD rallenta, ma ritorna normale non appena la temperatura si alza.

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO dell'illuminatore del pannello LCD

Per attivare l'illuminatore SB-5000 (quando l'SB-5000 è in funzione) e rendere più agevole la lettura del pannello LCD, premere un qualsiasi pulsante.

- Se l'SB-5000 non viene utilizzato per 16 secondi, l'illuminatore si spegne.
- È possibile annullare l'illuminazione del pannello LCD nel menu configurazione (☐B-22).
- Anche quando l'illuminazione del pannello LCD viene annullata nel menu configurazione, l'illuminatore del pannello LCD dell'SB-5000 si accende quando si accende l'illuminatore del pannello di controllo della fotocamera.

Regolazione del contrasto del pannello LCD

Il contrasto del pannello LCD può essere regolato nel menu configurazione (☐B-22).

- Sono disponibili 9 livelli di contrasto.

Accessori opzionali

■ Supporto lampeggiatore AS-22

Uguale a quello fornito con questo SB-5000.



■ Set filtri colorati SJ-5

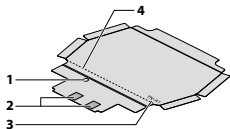
È incluso un totale di 8 tipi di 20 filtri. Questi vengono utilizzati con il portafiltri colorati SZ-4 disponibile separatamente.

Lampeggiatore compatibile

SB-5000

Componenti del filtro

- 1 Foro di posizionamento del filtro
- 2 Codice di identificazione del filtro (contrassegni argentati)
- 3 Tipo di filtro
- 4 Linea di piegatura



Contenuto di questo set

8 tipi di 20 filtri e una custodia per filtri

Filtri	Scopo
Filtri per fluorescenza (FL-G1 × 2, FL-G2 × 2)	Bilanciano il colore della luce del flash in modo da adattarlo a quello dell'illuminazione a fluorescenza
Filtri per incandescenza (TN-A1 × 2, TN-A2 × 2)	Bilanciano il colore della luce del flash in modo da adattarlo a quello dell'illuminazione a incandescenza o al tungsteno
Filtri colorati (RED × 4, BLUE × 4, YELLOW × 2, AMBER × 2)	Producono effetti interessanti modificando il colore della luce del flash

- La fonte di luce corrispondente per ciascun tipo di filtro di compensazione del colore varia leggermente. L'FL-G1 offre un effetto di compensazione superiore rispetto all'FL-G2, e il TN-A1 ne offre uno superiore rispetto all'TN-A2. Selezionare il filtro appropriato a seconda dei risultati.
- Quando si utilizza un filtro colorato SJ-5, assicurarsi di montarlo al portafiltri colorati SZ-4 opzionale.

■ Portafiltri colorati SZ-4

Utilizzato con i filtri colorati SJ-5

■ Para acqua WG-AS4

Utilizzato per impedire all'acqua di entrare nel contatto della slitta accessori della fotocamera quando l'SB-5000 è montato su una fotocamera SLR digitale D5 Nikon.

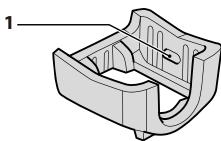
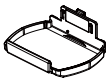
- Il para acqua serve per impedire all'acqua di sgocciolare dallo lampeggiatore nel contatto della slitta accessori della fotocamera.
- Non è progettato per proteggere l'apparecchio stesso dall'acqua.

Lampeggiatore compatibile

SB-5000

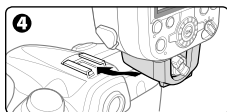
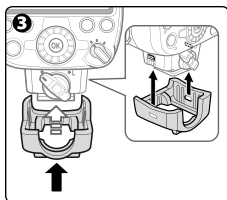
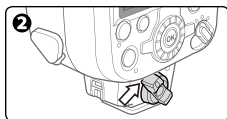
Componenti del para acqua

- 1 Agganci di fissaggio



Montaggio del para acqua

- 1 Assicurarsi che l'SB-5000 e la fotocamera siano spenti.**
- 2 Assicurarsi che la leva di blocco del piedino di montaggio sia sulla sinistra (punto bianco).**
- 3 Coprire il piedino di montaggio del lampeggiatore con il WG-AS4.**
 - Spingendo leggermente il WG-AS4 gli agganci verranno fissati alla scanalatura di fissaggio del lampeggiatore.
- 4 Far scorrere il lampeggiatore e il para acqua nella slitta accessori della fotocamera.**
 - Verificare che il para acqua sia ben montato e che non siano presenti aperture o spazi vuoti.
- 5 Ruotare la leva di blocco del piedino di montaggio del lampeggiatore verso destra sulla L.**



Smontaggio del para acqua

- 1 Assicurarsi che l'SB-5000 e la fotocamera siano spenti, ruotare la leva di blocco del piedino di montaggio di 90° a sinistra e quindi far scorrere il piedino dell'SB-5000 dalla slitta accessori della fotocamera.
- 2 Smontare il para acqua premendolo verso il basso.

Cura

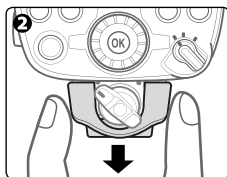
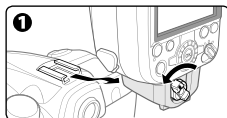
Prima di riporre il para acqua, asciugare l'acqua eventualmente presente.

Caratteristiche tecniche

Dimensioni (L x A x P): circa 39 x 21,5 x 48 mm

Peso: circa 8 g

Caratteristiche tecniche e design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

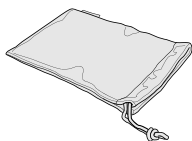


■ Controller flash secondario senza filo SU-4

Utile per la fotografia con unità flash wireless multiple, l'unità SU-4 è dotata di un sensore di luminosità mobile e incorporato e di una slitta accessori che consente il montaggio di un'unità flash remota. Il sensore di luminosità del SU-4 attiva l'emissione dell'unità flash remota in sincronia con l'unità flash master.

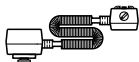


■ Astuccio SS-DC2 (tasca per accessori)



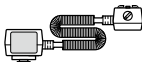
■ Cavo sincrono TTL SC-28/17 (circa 1,5 m)

Il cavo SC-28/17 garantisce il funzionamento del modo i-TTL quando l'SB-5000 viene utilizzato separato dalla fotocamera. La slitta flash è dotata di un attacco per treppiedi.



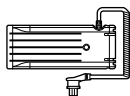
■ Cavo sincrono TTL SC-29 (circa 1,5 m)

Il cavo SC-29 garantisce il funzionamento del modo i-TTL quando l'SB-5000 viene utilizzato separato dalla fotocamera. Il cavo SC-29 è dotato di una funzione di illuminazione ausiliaria AF.

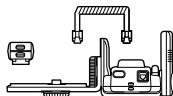


Fonte di alimentazione esterna

L'utilizzo di un'alimentazione esterna opzionale offre un'alimentazione stabile, aumenta il numero di flash e riduce l'intervallo di ricarica.



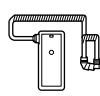
Battery pack ad alte prestazioni
Nikon SD-9



Unità di supporto alimentazione SK-6A



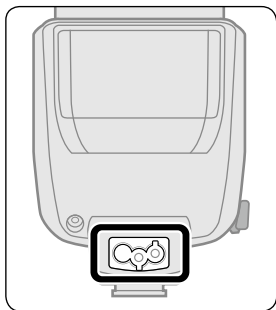
Unità CC
Nikon
SD-7



Battery pack ad alte prestazioni
Nikon SD-8A

- È necessario inserire le batterie/batterie ricaricabili nel corpo macchina SB-5000 anche quando si utilizza un'alimentazione esterna.
- L'uso di altre marche di alimentazione esterna potrebbe causare incidenti o danneggiare i componenti del lampeggiatore. Nikon non è in grado di garantire le prestazioni del lampeggiatore se usato con prodotti di altre marche.
- Il pannello del flash e la parabola flash potrebbero diventare molto caldi se il flash viene attivato molte volte in rapida successione.
- Quando l'SB-5000 viene utilizzato con SK-6A, il funzionamento dell'autofocus con l'illuminazione ausiliaria AF dell'SB-5000 non è possibile.
- Quando il prodotto viene utilizzato con SD-8A o SK-6A, l'SB-5000 potrebbe accendersi utilizzando la carica fornita esclusivamente dalle batterie/batterie ricaricabili nell'SB-5000 e non dall'SD-8A o SK-6A. Non si tratta di un guasto. Non si tratta di un guasto.

Collegarsi ad un'alimentazione esterna



Per utilizzare un'alimentazione esterna, rimuovere il copricontatti del terminale di alimentazione esterna e collegare il cavo di alimentazione al terminale.

- Non usare il cavo di alimentazione SC-16 quando si collega l'SB-5000 all'unità CC Nikon SD-7; usare invece l'SC-16A.

✓ Utilizzo del Battery pack ad alte prestazioni SD-9 o SD-8A

L'esecuzione della fotografia in sequenza con flash a 8 fps utilizzando l'SD-9 con 8 batterie/batterie ricaricabili o l'SD-8A con 6 batterie/batterie ricaricabili può causare il riscaldamento della parte anteriore della parabola flash. Nella fotografia con flash, il montaggio dell'SD-9 o SD-8A sulla fotocamera potrebbe causare la comparsa di rumore lineare nell'immagine. In tal caso, impostare una sensibilità ISO inferiore o scollegare l'SD-9 o SD-8A dalla fotocamera e utilizzarlo separatamente.

Caratteristiche tecniche

Costruzione elettronica	IGBT (Insulated Gate Bipolar Transistor, transistor bipolare con gate isolato) automatico e circuitazione in serie
Numero guida (posizione della parabola zoom a 35 mm, in formato FX, pattern di illuminazione standard)	34,5 (ISO 100, m)
Campo distanza dell'emissione flash effettiva (nel modo i-TTL, flash AA (Auto Aperture) o flash automatico non-TTL)	Da 0,6 a 20 m (varia in base all'impostazione dell'area immagine della fotocamera, al pattern di illuminazione, alla sensibilità ISO, alla posizione della parabola zoom e all'apertura dell'obiettivo in uso)
Pattern di illuminazione	Sono disponibili 3 tipi di pattern di illuminazione: standard, uniforme, concentrata L'angolo di distribuzione della luce viene regolato automaticamente in base all'area immagine della fotocamera in entrambi i formati, ovvero FX e DX
Modo flash disponibile	<ul style="list-style-type: none"> • i-TTL • Flash AA (Auto Aperture) • Flash automatico non-TTL • Flash manuale con priorità alla distanza • Flash manuale • Lampi flash strobo
Altre funzioni disponibili	Lampo test, pre-lampi di monitoraggio, illuminazione ausiliaria AF per AF a più punti e illuminazione pilota
Nikon Creative Lighting System (CLS)	Con le fotocamere compatibili sono disponibili diversi funzionamenti flash: modo i-TTL, Illuminazione avanzata senza cavi, Illuminazione pilota, blocco FV, Comunicazione informazioni colore flash, sincro FP automatico a tempi rapidi, illuminazione ausiliaria AF per AF a più punti e controllo flash centralizzato

Funzionamento della fotografia con unità flash multiple	<ul style="list-style-type: none"> • Illuminazione avanzata senza cavi • Fotografia con unità flash wireless multiple remota diretta (modo remoto)
Funzionamento in lampo riflesso	<p>La parabola flash bascula verso il basso di 7° o verso l'alto di 90° con punti di arresto a -7°, 0°, 45°, 60°, 75°, 90°</p> <p>La parabola flash ruota orizzontalmente di 180° verso sinistra e verso destra con punti di arresto a 0°, 30°, 60°, 75°, 90°, 120°, 150°, 180°</p>
Accensione e spegnimento	<p>Ruotare l'interruttore di alimentazione per accendere o spegnere l'SB-5000</p> <p>È possibile impostare anche la funzione standby</p>
Fonte di alimentazione	<p>Utilizzare 4 batterie/batterie ricaricabili formato AA della stessa marca di uno dei seguenti tipi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Batterie LR6 (AA) alcaline 1,5 V • Batterie HR6 (AA) ricaricabili Ni-MH 1,2 V <p>Per il numero minimo di flash e l'intervallo di ricarica di ciascun tipo di batteria/batteria ricaricabile, vedere F-20</p>
Indicatore di pronto lampo	<p>L'SB-5000 è completamente carico: si accende</p> <p>Emissione flash insufficiente per un'esposizione corretta (nel modo i-TTL, flash AA (Auto Aperture), flash automatico non-TTL o flash manuale con priorità alla distanza, o modo AUTO nella fotografia con unità flash wireless multiple remota diretta): lampeggia lentamente</p>
Illuminatore ausiliario AF (in modo remoto)	<p>L'SB-5000 è completamente carico: lampeggia lentamente e si spegne</p> <p>Emissione flash insufficiente per un'esposizione corretta (nel modo i-TTL, flash AA (Auto Aperture) o flash automatico non-TTL, o nel modo AUTO nella fotografia con unità flash wireless multiple remota diretta): lampeggia lentamente</p>

Durata del flash (circa)	1/980 sec. a potenza M1/1 (massima) 1/1110 sec. a potenza M1/2 1/2580 sec. a potenza M1/4 1/5160 sec. a potenza M1/8 1/8890 sec. a potenza M1/16 1/13470 sec. a potenza M1/32 1/18820 sec. a potenza M1/64 1/24250 sec. a potenza M1/128 1/30820 sec. a potenza M1/256
Leva di blocco del piedino di montaggio	Consente di montare in modo sicuro l'SB-5000 alla slitta accessori della fotocamera utilizzando una piastra di bloccaggio e un perno di bloccaggio per evitare un distacco involontario
Compensazione potenza flash	Da -3,0 EV a +3,0 EV in incrementi di 1/3 step EV nei modi i-TTL, flash AA (Auto Aperture), flash automatico non-TTL o flash manuale con priorità alla distanza
Impostazioni menu	24 voci
Altre funzioni	Impostazione manuale sensibilità ISO, rivisualizzazione della quantità di sottoesposizione dovuta all'emissione flash insufficiente nel modo i-TTL, ripristino alle impostazioni predefinite, blocco tasti, protezione termica, aggiornamento firmware
Dimensioni (L x A x P)	Circa 73 x 137 x 103,5 mm
Peso	Circa 520 g (con batterie LR6 (AA) alcaline 1,5 V x 4) Circa 420 g (solo lampeggiatore)

Accessori in dotazione	Supporto lampeggiatore AS-22, Diffusore a cupola Nikon SW-15H, Filtro per fluorescenza SZ-4FL, Filtro per incandescenza SZ-4TN, Astuccio SS-5000, Tasta per accessori
-------------------------------	--

- I nomi di prodotti e marche sono marchi di fabbrica o marchi registrati delle rispettive società.

Caratteristiche tecniche e design sono soggetti a modifiche senza preavviso. Nikon non è responsabile per possibili danni provocati da eventuali errori presenti in questo manuale. Salvo diversamente espresso, tutte le cifre sono conformi agli standard o linee guida di CIPA (Camera and Imaging Products Association; Associazione dei Produttori di Fotocamere e prodotti relativi all'Imaging).

Numero minimo di flash/intervallo di ricarica per ciascun tipo di batteria/batteria ricaricabile

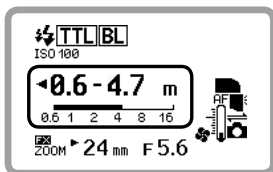
Batterie/batterie ricaricabili	Intervallo di ricarica minimo (circa)*1	Numero minimo di flash*2/ intervallo di ricarica*1
Batteria LR6 (AA) alcalina 1,5 V	2,6 sec.	150/2,6 – 30 sec.
Batteria HR6 (AA) ricaricabile Ni-MH 1,2 V	1,8 sec.	190/1,8 – 30 sec.

*1 Il tempo che intercorre tra l'emissione del flash a piena potenza e l'illuminarsi dell'indicatore di pronto lampo quando il flash viene attivato ogni 30 secondi

*2 Il numero di volte che il flash può essere attivato a piena potenza con l'indicatore di pronto lampo che si illumina entro 30 secondi

- Conforme agli standard di CIPA (Camera and Imaging Products Association; Associazione dei Produttori di Fotocamere e prodotti relativi all'Imaging).
- Quando l'illuminazione ausiliaria AF, lo zoom motorizzato e l'illuminazione del pannello LCD sono disattivati.
- Le cifre si riferiscono a batterie/batterie ricaricabili nuove; i risultati effettivi potrebbero variare con le prestazioni e altri fattori anche tra batterie/batterie ricaricabili della stessa marca ed età.

■ Campo distanza dell'emissione flash effettiva (nel modo i-TTL, modo flash AA (Auto Aperture) o flash automatico non-TTL)



Il campo distanza dell'emissione flash effettiva dell'SB-5000 è compreso tra 0,6 m e 20 m. Il campo distanza dell'emissione flash effettiva differisce a seconda dell'impostazione dell'area immagine della fotocamera, del pattern di illuminazione, della sensibilità ISO, della posizione della parabola zoom e dell'apertura.

- Il campo distanza dell'emissione flash effettiva per ciascuna impostazione appare nel pannello LCD.







Termini di garanzia - Garanzia assistenza Nikon Worldwide

Ogni apparecchio Nikon è garantito contro qualsiasi difetto di fabbricazione per un anno intero dalla data di acquisto. Durante questo periodo, la riparazione o la regolazione sarà effettuata gratuitamente soltanto previa presentazione della Card di garanzia che attesta il diritto all'assistenza Worldwide Nikon; insieme ad essa deve essere mostrato alla struttura di assistenza autorizzata Nikon a cui ci si rivolge il documento di vendita o altra prova di acquisto. La determinazione della data di acquisto originale deve essere dimostrata dall'acquirente tramite lo scontrino di vendita o altra prova di acquisto. La garanzia non è trasferibile e non verrà riemessa. La garanzia non copre i danni causati da incidente, uso scorretto o riparazioni non autorizzate, i danni causati da caduta, cura o conservazione non idonea o i danni provocati da sabbia o acqua. La garanzia è valida solo presso le strutture di assistenza autorizzate Nikon.

La presente garanzia sostituisce tutte le altre garanzie espresse o implicite e qualsiasi altro obbligo da parte del produttore e del distributore, fatti salvi gli obblighi previsti dalla legge applicabile.

Per informazioni sulle strutture di assistenza autorizzate Nikon, visitare <http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

NIKON WORLDWIDE SERVICE WARRANTY

- Your Nikon equipment is guaranteed against any manufacturing defects for one full year from the date of purchase.
- This warranty card is issued only at the time of original purchase; it is non-transferable.
- This warranty must be presented to the Nikon service facility before any repair can be made under warranty.
- Establishing the original purchase date should be made by the original consumer purchaser via the sales slip or other evidence.
- For more information on authorized Nikon service facilities and the Nikon service warranty, visit:
<http://imaging.nikon.com/support/index.htm>

Assistenza clienti Nikon

Visitando il sito Web sotto indicato è possibile registrare la fotocamera e mantenersi aggiornati sulle ultime informazioni relative al prodotto. Dal sito è possibile consultare le risposte alle domande frequenti (FAQ) degli utenti e contattarci per richiedere assistenza tecnica.

<http://www.europe-nikon.com/support>

Nikon Worldwide Service Warranty Card

Card di garanzia assistenza mondiale Nikon

Model name / Nome del modello SB-5000	Serial No. / N. di serie
	Purchase date / Data di acquisto

■ Name and address of customer / Nome e indirizzo del cliente

■ Dealer / Rivenditore

■ Distributor / Distributore

Nikon Europe B.V.
Tripolis 100, Burgerweeshuispad 101,
1076 ER Amsterdam, The Netherlands

■ Manufacturer / Produttore

NIKON CORPORATION
Shinagawa Intercity Tower C, 2-15-3, Konan,
Minato-ku, Tokyo 108-6290 Japan

Per la riproduzione, totale o parziale, di questo manuale, è necessaria l'autorizzazione scritta della NIKON CORPORATION. Si intendono libere le brevi citazioni nell'ambito di articoli su pubblicazioni specializzate.

NIKON CORPORATION

© 2015 Nikon Corporation

AMA16579

Stampato in Europa



TT6B02(1H)
8MSA871H-02